

Dialuna, November 21 2011 - Edicion 6 Vol.1172 - Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

SOLO DI PUEBLO TA REGALA 10 MIL FLORIN

Solo di Pueblo y 9511 ta regala un Quad of 10 mil florin cash!

GOBIERNO TA DICIDI DI PAGA 140 FLORIN DI INDEXERING Y NO KIER A SIGUI NEGOCIA CU E BLOKE SINDICAL

No por papia cu a yega na areglo cu gobierno, pasobra no a yega ningun momento na un areglo y ta gobierno solamente a dicidi ariba su mes! No tin un consensus bao di e sindicatonan y gobierno

SEGUN MEP

PRESIDENTE DI PARLAMENTO DRS. PAUL CROES A FAYA!



Un di e 100 motibonan cu a entrega keho na Openbaar Ministerie

Parti di e Rapport porkeria cu Ernst & Young a skirbi pa Lotto yena cu engaño

Awe ta cuminsa publica prueba pag. 5

Na San Nicolas:

Chauffeur seriamente herida





Auto di dama a dal den palo di luz net pabao di Drive Inn



Feria di Digicel cu tremendo ambiente y hopi regalo



Estrella ta gana Britannia 5 - 3



FRACCION MEP:

"Dolce Vita", otro capitulo bergonzoso den historia politico di AVP!



STA. CRUZ -- Historiadornan politico por skirbi otro capitulo pa e boeki di AVP. 'Dolce Vita' lo mester bira e siguiente capitulo den e boeki di escandalo cu ta compaña e trayecto di partido AVP! Lamentablemente lo no ta e ultimo capitulo di e boeki pasobra e 'track record' di AVP den gobierno no ta duna indicacion cu AVP a siña di su pasado! Capitulonan anterior conoci pa generacionnan bieu ta conta cada vez cu AVP den gobierno proyectonan 'dudoso' y cu ta hole na corupcion ta wordo ehecuta sin ningun problema! Si djis limita na algun di e capitulonan cu ta wordo cubri den e 25 aña di Status Aparte anto ta hopi mes tin! Pero pa AVP no ta problema e herencia bergonzoso aki pasobra historicamente a keda demostra cu ni maske pueblo core cu nan den eleccion, toch nan sa cu despues di 4 of 8 aña pueblo ta cay bek pa nan promesa di 'cambio'! Si waak e prome gobierno despues di Status Aparte mes a cuminsa cu mal pia! A drenta den aventura cu figuranan Mafioso Italiano den cual a construi 3 ruina di hotel cual na final e pueblo a keda carga cu e consecuencianan financiero! Pagando keto bay te aña 2016! Despues cu pueblo na aña 1994 a cai pa e promesa di 'baha prijs di gasolin' para na e pomp atrobe AVP den gobierno ta un escandalo tras di otro! Di 'Racetrack', 'Radar', te na Fondo Desaroyo San Nicolas' na unda cu un schat di placa (miyones) a bay perdi! Parce cu e filosofia di AVP ta pa no preocupa mes cu e risiconan pasobra na final si cos bay malo, ta pueblo ta paga toch! Apenas 2 aña despues cu pueblo un vez mas ta cay pa promesa di 'Elimina BBO' y 'Baha prijs di awa y coriente' ta AVP un biaha mas den gobierno cu escandalo tras di escandalo! Un partido cu den campaña a presenta caranan nobo, promesanan nobo y cambio pa mihor atrobe a defrauda pueblo! Promesa di transparencia, bon gobernacion, respet pa pueblo y Parlamento a resulta un engaño! E caranan nobo no a resulta mihor cu e bieunan cu pueblo a core cu nan den pasado! Ministernan ta para gaña pueblo cu cara seco of nan nunca sa of a tende nada! Privilegio, nepotismo, friends & family y enriquece nan mes ta cuminda di tur dia! Pueblo ta paga toch! Di nombracion di un batayon di coordinador, yuda sponsor y famia abiertamente, apodera y hasi negoshi cu propiedad di estado ta na ordo di dia! Esaki tur bou capa di Linear Park, Green Conference, Logo Aruba, Utilities, Elmar, Web, green corridor, klasnan modular etc. Y e ultimo ta e ansha y obsesion di Mike Eman pa integra Aruba mas liher posibel den Europa! Cu Mike practicamente a entrega Aruba na Hulanda caba ta conoci pero cu Mike den su obsesion cu Europa a duna ordo pa Utilities cumpra e mihor edificio ariba nos boulevard pa "Europe House'! Kizas cu e pensamento si pueblo no ta laga nos yega Europa nos ta trece Europa den cas! Cumpliendo cu e obsesion di Mike otronan a mira un bon oportunidad pa haci negoshi y saca placa for di e compra di 'Dolce Vita'! 450 mil na comision, 500 mil pa construi, verbouw y muebles! Utilities fia na banco 1.7 miyon! No worry nos ta busca e diferencia! Nos ta manda toch! Den Parlamento nos ta manda! 12 plus garantisa! Tin risico? No worry! Pueblo ta paga toch! 'Dolce Vita' otro capitulo bergonzoso pa e boeki di AVP! Pior aun! Pa nos pais!

SEGUN MEP

PRESIDENTE DI PARLAMENTO DRS PAUL CROES A FAYA!



STA. CRUZ -- Siman pasa tabata e punto mas baho cu nos Parlamento di Aruba a yega. Hustamente celebrandi 25 aña cu nos propio Parlamento, nos a demostra con poco balor nos tin di esaki. Nos a logra haya nos propio Parlamento despues di un lucha hop intenso di Nos Libertador Betico Croes. Pero ta parce cu awe tin un grupo determina pa kibra tur locual Betico a logra. Y ta tristo, pero berdad, cu den e grupo aki tin un propio sobrino di dje, Paul Croes. Structuralmente Paul Croes ta esun cu ta duna esnan cu kier abusa, tur oportunidad pa haci esey. Como presidente di Parlamento el'a permiti e ministernan pa insulta parlamentarionan, pa insulta hendenan cu no ta den sala pa defende nan mes y te hasta insulta hendenan cu ya a fayece. Ningun momento Paul Croes a para nan. Es mas, Paul mes ta goza ora e Ministernan, especialmente Sevinger y Oduber, ta lastra cu hende drechi, hopi di nan su propio famia. Paul Croes mes ta goza ora su coleganan di parlamento ta lastra hendenan drechi, sin corda kico nan mes tin riba nan "record". Siman pasa Paul Croes a permiti tur e abuso verbal cu a tuma lugar den Parlamento, con tur hende den Parlamento. Paul Croes tabata suspende e reunionnan cada rato, pa asina "pusha mas palo bao di candela". Ta Paul Croes mes, prome cu Marisol Lopez-Tromp a expresa su acusacionnan baho, a suspende e reunion, pa asina, manera e mes a expresa, duna Marisol oportunidad pa prepara bon. Ta tristo pa mira cu un instituto manera Parlamento di Aruba, no ta wordo respeta. Cu ministernan no ta respeta Parlamento, ta un hehco, pero esey ta pasobra nan kier kibra tur locual Libertador Betico Croes a logra pa nos. Pero cu e propio Presidente di Parlamento ta permiti e wega baho ey tuma lugar, ta algo masha decepcionante. Ta bon si pa pueblo habri wowo y mira ki clase di persona un mayoria di nos pueblo a pone pa sinta riba e stoelnan ey, pa dirigi nos pais y dirigi nos Parlamento. Nan ningun ta haciendo esey na un forma digno!

PORFIN AVP A PONE ARUBA BEK MANERA MEP A LAGE, PERO PA CUANTO TEMPO?

Contenido di e rapport di S & P di november 2011 ta similar na e rapportnan di Mei 2008 y April 2009

STANDARD & POOR'S

STA. CRUZ -- Ta increibel cuanto show y makakeria a ser haci pa e mandatarionan di Gabinete Mike Eman na momento cu a bira conoci cu Standard & Poor's a duna pais Aruba un rating di A- y cu a cambia e 'negative outlook' pa uno stabil.

Siguramente nos tur como Arubiano mester ta contento cu e noticia positivo aki, pero no mester lubida cu bao di Gabinete Oduber nos pais ya pa añanan largo a conoce e ratingnan positivo aki. Tanto e rapport di Standard & Poor's di 29 di Mei 2008 como e rapport di 20 di April 2009 a duna pais Aruba un credit rating di 'A-' y un Outlook 'Stable'.

Pues na momento cu partido MEP a bandona gobernacion na september 2009 y cu Gabinete Mike Eman a tuma over, nos pais tabata goza di e ratingnan positivo aki.

Sinembargo ni un aña despues, esta na September 2010, Standard & Poor's – debi na mal maneho y derochamento di placa door di Gabinete Mike Eman – ya a converti e rating positivo den uno negativo. Awe na 2011 Standard & Poor's a duna Aruba un Credit rating A- y un Outlook Stable y asina pues tur cos a keda igual na loke partido MEP y Gabinete Oduber a laga atras for di 2007 te cu 2009.

Na Hulandes nan ta bisa 'niks nieuws onder de zon', pues no tabata tin nodo di haci tanto show y makakeria door di e mandatarionan actual, ya cu e sushedad cu Mike Eman a laga atras durante 2010, aparentemente ta su mes mester a lanta esaki na 2011. E hecho cu Promer Ministro Mike Eman a declara siman pasa durante un conferencia di prensa cu e 'rating' negativo cu Aruba tabata tin na 2010 tabata pa culpa di e gobierno anterior (MEP) no ta basa riba berdad, ya cu na momento cu MEP a bandona gobernacion na 2009 Aruba den tur plenitud tabata goza di un rating positivo. Aki nos ta mira un biaha mas con Mike Eman no ta perde su mala maña di gaña y ta bolbe tira su acostumbrado scopnan den direccion di MEP, siendo cu tur e rapportnan di IMF, Fitch y Standard & Poor's emiti durante gobernacion di MEP a papia solamente bon di e pais aki.

Pues ta visto cu tur e rapportnan positivo emiti durante Gabinete Oduber ainda ta causando envidia cerca Mike Eman y henter su partido AVP.

Elogionan di Standard & Poor pa Gabinete Oduber

<u>Rapport di Standard & Poor's di 29 mei 2008</u> :"Sovereign credit ratings are 'A-'; outlook is Stable; prosperous economy; high level of social development; per capita GDP exceeded $25,000 in 2007, compared with around $17,000 in 1997; nearly full literacy; high level of social welfare; a resilient tourism sector; record of stable democracy; rule of law".

<u>Rapport di Standard & Poor's di 20 april 2009:</u> Credit Rating 'A-'; Rating Outlook 'Stable'; prosperous economy and high level of social development; a resilient tourism sector; record of stable democracy and the rule of law.

GOBIERNO TA DICIDI DI PAGA 140 FLORIN DI INDEXERING Y NO KIER A SIGUI NEGOCIA CU E BLOKE SINDICAL

No por papia cu a yega na areglo cu gobierno, pasobra no a yega ningun momento na un areglo y ta gobierno solamente a dicidi ariba su mes! No tin un consensus bao di e sindicatonan y gobierno

STA. CRUZ -- Despues di basta dia di deliberacion ariba indexering entre e bloke sindical cu ta consisti di SPA,TOPA, SIMAR, STA, SINBA, SCCA y otro sindicatonan representando e empleadonan publico y gobierno cu porcierto a bay te den oranan di anochi caminda e bloke sindical di su banda a trata di trece diferente proposicion ariba mesa pa asina gobierno por analiza esakinan. Por a ripara cu gobierno di su banda den e caso aki Minister De Meza ningun momento a mustra e voluntad pa analiza tur e ofertanan cu a wordo poni ariba mesa di parti di e bloke sindical. Simplemente a keda para ariba nan punto di bista bisando cu pa motibo di " espacio financiero " di gobierno y cu e situacion financiero precario cu Aruba ta pasando aden no por duna mas espacio ariba e peticion di e sindicatonan pa asina honra MAS CU 140 FLORIN den nan bezoldiging pa luna na e ambtenaar. E bloke sindical sumamente indigna cu e proposicion di Minister De Meza a declara via di su vocero, sr. Besaril cu "aki nos no por papia cu a yega na areglo cu gobierno, pasobra no a yega ningun momento na un areglo y ta gobierno solamente a dicidi ariba su mes y ningun momento tabata tin un consensus bao di e sindicatonan y gobierno " ariba e 140 florin di indexering cu gobierno kier bay paga awor. E oferta cu e bloke sindical a pone ariba mesa tabata un pago di indexering di 150 florin plus, pero gobierno a rechaza esaki rotundamente. Aki nos ta papia di periodonan di 2008 te cu 2011 cu ta suma en total 13.6 % di e perdida den poder di compra di Augustus 2008 pa Augustus 2011. Tambe a keda acorda door di gobierno cu lo paga e 350 florin como aumento di e voorjaars (Bashi) premie y tambe e Gelijkbedrag cu ta keda igual cu na 2011, esta 1350 florin. Pa e proximo dianan reunionnan lo continua cu e bloke sindical y e otro sindicatonan di gobierno pa asina cuminsa prepara pa e negociacion ariba e " Inhaalmanoeuvre di 8% " y tambe pa sigui delibera di ki forma lo bay sigui atende cu e tema " Indexering ", pues sea un ley of un protocol cu eventualmente lo bira un ley mirando e hecho cu aki ta trata di un derecho di e empleado publico, pa asina no tin ningun mal entendido den por lo menos e proximo 5 añanan, sea cual sea nos Gobernantenan. Ta e intencion di parti Bloke Sindical y otronan pa sigui atende cu gobierno tambe ariba e asunto di G.O.A. Georganiseerd Overleg Ambtenarenzaken pa locual ta e articulo stipula den e L.M.A. pa asina bin cu cambio den esaki, mirando e hecho cu e articulo den e L.M.A. no ta al caso mas, como cu ta trata aki di un " adviesorgaan " caminda esaki no ta "bindend" y kier bin cu un concepto nobo caminda kier sinta na mesa cu gobierno pa negocia ariba diferente punto pa locual ta toca e empleado publico.

Ta kico ta pasando cu nos reservanan di divisa?

For di Juli 2010 te cu September 2011 nos reservanan di divisa a baha cu total di 273.1 miyon florin!!

STA. CRUZ -- Recientemente Banco Central a emiti su publicacion mensual y esaki pa loke ta September 2011. Mester constata cu e biaha aki nos reservanan di divisa a sigui baha y a yega te na 1238.1 miyon florin (compara cu Juli 2010 e reservanan di divisa a baha cu total 273.1 miyon florin!). Pa cu e bahada na September ultimo Banco Central ta informa cu 'Aruba su reserva di divisa a baha un tiki, pero e ta uno adecua'. Cu e palabranan aki di 'un tiki', Banco Central ta usando e mesun terminologia cu e parlamentarionan di AVP, kendenan aña pasa durante e reunion relaciona cu e cambionan den Statuut di Reino Hulandes a declara cu votando pa e cambionan aki pais Aruba lo perde solamente 'un tiki so' di su autonomia. Hecho ta cu no ta bay cu nos reservanan di divisa a baha djies un tiki so, pero cu e bahadanan aki a inicia ya for di Juli 2010 (mira tabel adhunto) y pior ainda cu nos tin ya 6 luna sigui di e aña aki caba cu nos reservanan di divisa ta bahando y bahando keto bay, sin cu tin perspectiva cu lo bin un paro na e bahadanan aki. Si tabata durante gobernacion di MEP, na e promer bahada caba nos lo a haya e politiconan di AVP ta canga saya riba e topico aki. Pregunta ta, ta kico Gobierno y Banco Central ta warda pa busca un solucion pa frena e desaroyo sumamente negativo aki? DIMES e gobierno actual di AVP no tin oido pa cu e problematica aki, ya cu constantememente nan ta tende for di Banco Central cu e reservanan di divisa ta uno adecuado y acceptabel, pues pakico nan mester preocupa. Siguramente for di e gobierno di AVP lo no por spera ningun iniciativa pa frena henter e desaroyo negativo aki, ya cu den pasado nan no a tene cuenta mes cu e parti monetario di nos pais y ta nan mes tabata envolvi den henter e debacle y bancarota di Interbank, caminda nan a percura pa pusha e batata putri di 100 miyon florin di debe di e banco aki den scochi di FCCA. No mester lubida tambe e envolvimento di e gobierno di AVP relaciona cu hipotecamento di nos oro na Banco Central y caminda un biaha mas nos pais a perde 120 miyon florin den e desaster monetario aki. Al final tabata e gobiernonan di MEP mester a salba tanto e existencia di FCCA como e pago pa loke ta e hipotecamento di nos oro! Pues Banco Central mester keda constantemente den alerta y no mester spera riba e gobierno actual pa bin cu solucion pa cu e bahada continuo di nos reservanan di divisa. Cu un gobierno di AVP e adagio mester ta "Een gewaarschuwd mens telt voor twee".

Reserva did ivisa (x miyon fl.)	
Juli 2010	1511.2
Aug. 2010	1501.9
Sept. 2010	1428.0
Okt. 2010	1407.6
Nov. 2010	1411.9
Dec. 2010	1308.1
Jan. 2011	1316.7
Feb. 2011	1332.7
Mrt. 2011	1330.8
Apr. 2011	1343.3
Mei 2011	1328.8
Jun. 2011	1321.4
Jul. 2011	1274.7
Aug. 2011	1256.9
Sept. 2011	1238.1

Un di e 100 motibonan cu a entrega keho na Openbaar Ministerie

Parti di e Rapport porkeria cu Ernst & Young a skirbi pa Lotto yena cu engaño

Adhunto awe ta cuminsa publica prueba

Petty Cash Receipt (1)

Date 10 Oct '08 No. 08-10-038

Amount Afl 525,-

Description: Kaarchi Music Festival

Charged to: 4093

Received by: A.H.ATA.

Approved by:

NG A/12

no tin recibo

Petty Cash

Date: 10 Oct. 2008

Department:

Amount: $300,- / AFL. 525,-

Description: Kaarchi voor Music Festival.

Approved by:

Pettycash Cashier: yw

Received by:

Petty Cash Receipt (2)

Date 05-05-2008 No. 08-05-05

Amount Afl 1750,00

Description: Daggeld vergoeding Endy Croes

Charged to: 4540 - Southern Gaming Summit

Received by: Endy Croes

Approved by:

Petty Cash Receipt (3)

Date 05-05-2008 No. 08-05-04

Amount Afl 1750,00

Description: Daggeld vergoeding Hubert Kock

Charged to: 4540 - Southern Gaming Summit

Received by: Hubert Kock

Approved by:

6-9 may 2008

(4)

FUNDACION LOTTO PA DEPORTE

PETTY CASH RECEIPT NO: 01-11-022 DATE: 09 nov. 2009

DEPARTMENT: HK ACCOUNT: 4840

OMSCHRIJVING: Lunch meeting Min / Dochi y Endy

PETTY CASH PAID FORM:

AMOUNT RECEIVED: AFL. 105,- AMOUNT PAID: AFL. 105,-

PC CASHIER: Yanira Wever APPROVED:

RECEIVED:

Min / Dochi Date 06/10/09

Acct. Name

Acct. Number

3 comida 105

Refrescos

Tax 105

Total

Your account stated to date - if error is found return at once.

Bijlage 68

Representatiekosten geaccordeerd door de Algemeen Directeur en uitbetaald aan de Algemeen Directeur

STA. CRUZ -- Caso di Lotto pa Deporte a dal un vuelta unda Endy Croes a entrega un keho official na Lands Recherche contra full e bestuur di Lotto pero tambe contra tur partner di E&Y y contra esnan cu a participa den e team cu a produci e rapport aki. Claro Vernon Huerta tambe ta un di esnan cu a permiti su kantoor E&Y cobra miyones for di placa cu mester a bay pa Deporte just pa complace su cliente. Den simannan nos dilanti nos lo publica pasahenan den e famoso rapport ilustrando algun di mas di 100 engañonan cu ta aparece den e rapport anto cu prueba con E&Y a comete valsheid in geschrifte y ta spera cu Landsrecherche y OM duna contenido na e keho oficial y cuminsa traha riba e caso aki. Tin hende den E&Y cu a comete "Valsheid in geschrifte" y esaki ta castigabel pa ley. Esnan cu a haci esaki mester paga pe den prison. Awe nos lo cubri un parti. Rapport pagina 67 bao capitulo 9.3 cu ta cubri 'Bevindingen Reis en verblijfskosten'. Den di dos alinea E&Y a skirbi lo siguiente."Uit de administratie van FLPD is gebleken dat in meerdere gevallen representatiekosten geaccordeerd DOOR Algemene Directeur en OOK aan hem zijn uitbetaald en/ of gevallen waarbij representatiekosten aan Algemeen Directeur zijn uitbetaald, zonder dat deze zijn goedgekeurd." E&Y ta verwijs akinan na Bijlage 68. Nos lo publica e bijlage 68. Bijlage 68 E&Y a pone 4 recibo (Bon) como nan prueba. Titulo di Bijlage 68 ta "Representatiekosten geaccordeerd door de Algemeen Directeur en uitbetaald aan de Algemeen Directeur. Recibi number 1. Kaarchi Music Festival AHATA Afl 525,- fecha 8 Oktober 2008. Endy su firma NO ta riba dicho recibo y na 2008 Endy ta presidente y NO Algemeen Directeur manera e rapport ta pretende. Pues 'duidelijk valsheid in geschrifte'. Recibo number 2: Daggeld vergoeding Souther Gaming Summit Afl 1750. Fecha 5 Mei 2008. Aki atrobe Endy ta Presidente cu tur autoridad y no Directeur manera e chambonnan di E&Y ta pretende den nan rapport. Endy a drenta como Directeur 1 April 2009. Pues esaki ta pa lectornan mes por compara. Recibo number 3: Daggeld Vergoeding Hubert Kock 5 Mei 2008. Aki ta Hubert Kock a firma pa su Daggeldvergoeding y Endy su firma no ta aparece ningun caminda. Endy Croes aki atrobe tabata presidente y no Directeur manera E&Y ta engañando. Recibo number 4 ta un recibo di un Lunchmeeting fecha 6 Oktober 2009 di Afl 105,- di Endy, Minister y un bestuurslid Dochi, net 2 dia promer cu a biaha pa Miami pa firma un acuerdo di Afl.1.2 miyon cu CBN cual placa Lotto a ricibi den luna di December 2009. Endy aki si tabata Directeur y a firma pa ricibi e placa y no a firma pa approval manera E&Y ta pretende.

Esaki ta un proceso masha normal ora di un Lunchmeeting cu un of mas bestuurslid. Pues claramente por mira con E&Y na un manera sistematico a sinta gaña den nan rapport y ta presenta 3 di e 4 recibonan cu fecha di 2008 ora Endy ta presidente cu tur autoridad y ta gaña Huez cu e temporada aki Endy tabata Directeur. E Huez Roovers (Rovernest) floho ta bay blindelings nan tras di e rapport aunke Endy a protesta cu e rapport ta yena cu engaño bisando cu e no tin duda riba un rapport di un compania asina grandi. Wel, ta ora pa Landsrecherche cuminsa actua y cuminsa yama nan un pa un aden. Adhunto copia di e recibonan den Bijlage 68 di rapport E&Y. Ban cuminsa trek e liña recht awor!!!

Auto a dal den palo di luz net pabao di Drive Inn





STA. CRUZ -- Diadomingo madruga un rato prome cu 2'or a sosode un accidente net pabao di Drive Inn. Un auto corra, maneha pa un dama, pa un motibo of otro a perde control y a dal den un palo di luz. E impacto tabata asina fuerte cu e dama chauffeur a bay cay te bao di e dashboard. Na prome instante a kere cu e dama lo tabta pega bao di e dashboard y a pidi pa materialenwagen di Brandweer pero e dama a logra sali cu ayudo di polis. E dama a ricibi un kap bastante hundo bao di su rudia. Ambulance a transporta e dama pa hospital.

Na San Nicolas:

Chauffeur seriamente herida

STA. CRUZ -- Diadomingo madruga riba e caminda di Pastoor Hendrikstraat banda di e pompstation a tuma lugar un accidente unda un chauffeur a perde control y dal riba e cura di e misa y ranca borchi. E golpi tabata basta duro y e chauffeur a keda herida. E auto a keda mey mey di caminda. Pa colmo awacero tabata cay basta duro. Esaki probablemente tabata e causa di e accidente. Ambulance a presenta y a hiba e victima hospital.



...Artistanan y celebridadnan local a demostra nan amor na nos muchanan...

McHappy Day na Aruba a resulta un dia hopi exitoso yena cu hopi amor!











STA. CRUZ -- Diasabra ultimo a tuma lugar e McHappy Day na ambos McDonald's riba nos isla. Un celebracion cu a cuminsa den oranan di mainta y a culmina den oranan di atardi; un dia completo dedica na mucha combina cu recaudacion di fondo pa Ronald McDonald House Charities. "E ta exigi amor pa mucha, dedicacion na e causa pa por forma parti di e dia bunita aki, esta McHappy Day. Recaudacion di fondo nunca no ta algo facil, danki na nos artistanan local por bisa cu e McHappy Day di e aña aki un biaha mas tabata un exito grandi. Un danki grandi na Melvin Garcia, Edseline Figueroa, Mitch Calvarry, Ruben Garcia, Erin Croes, Guisette Croes, Jairo Evertz, Chendell Beaumont di Rincon Boyz, Jerrino Ridderstap y agrupacion musical D'Licious, agrupacion musical FLAME y tur otro artista of celebridatnan cu a forma parti di e bunita dia aki. Un danki special na comunidad di Aruba cu a aporta cu compra di e 'mannitas' nan, danki na esey lo tin hopi mucha contento", di acuerdo cu sra. Marielena Tromp, Human Resource Supervisor y miembro di directiva di RMHC. Por haci mencion di Magic Fm, Blizz Fm y Top Fm cu a aporta grandemente na e McHappy Day. E biaha aki tabata aun mas special ya cu e McHappy Day 2011 'poster kid' pa tanto Aruba como Corsow cu ta Justin Penso di 10 aña di edad tabata tey hunto cu henter su famia pa yuda bende e popular 'mannan', e ta un di e tantisimo muchanan cu a wordo sostene grandemente pa RMHC. Esaki tabata e di 5 aña consecutivo cu a celebra McHappy Day na Aruba, pa isla ruman Corsou e McHappy Day ta wordo celebra diasabra proximo dia 26.





Desiree su edicion di Pasco ta riba mercado



STA. CRUZ -- Ayera tabata di bishita na Solo di Pueblo sra. Desiree Da Costa Gomez cu su revista cu e edicion di Pasco. Berdaderamente un revista bunita hinca den otro pa tur ama di cas. E revista ta yena cu recetanan di Pasco di Corsou, Bonaire y Aruba. Tur sorto di bolo, pasa palo, snacks etc. Esaki tur hende mester tin den nan cas. No falt'e! Por cierto un bon regalo pa pone bao kerstboom pa amiga-of amigonan cu ta gusta cushina. E ta obtenibel na Aruba na algun libreria y na algun supermarket na Playa. Esaki ta entre otro na Ling & Sons na Playa. Un pabien ta bay na sra. Desiree pa otro bunita trabao!

Cumpra y gana bo vakantie!



STA. CRUZ -- Ken no ta desea di gana e vakantie di su soño na unda lo por viaha of tuma un crucero na e parti di mundo cu mas ta desea di bishita y e miho parti ta cu lo ta completamente Gratis. P&G su productonan di marca Joy, Dawn, Herbal Essences, Pantene, Charmin Bounty, Always, Pampers, Gillette, Pringles, Oral B, Secret, Gain, Tide, Duracell y Febreze ta lanza su campaña: "Gana e vakantie di bo soño". E campaña aki a ser diseña specialmente pa tur hende den e mundo laboral den mente, cu ta traha duro pa nan famia pa asina por paga gasto y tur e necesidad diario. E bida laboral por ta uno cu hopi stress y tambe hopi duro. Di 365 dia siguramente 235 a 312 dia di aña nos ta encontra nos mes na trabou, trahando pa 8 ora largo. Pesey e chens tey te cu Maart 2012 pa "Gana e vakantie di bo soño". Bishita bo supermercado faborito menciona riba e poster y/of anuncio den corant, cumpra cualkier producto di e marca menciona, skirbi nomber, adres y telefon unda bo por localiza entre 8:00 am cu 5:00 pm. Deposita esaki den e buzon den cada supermercado of pasa lague na Compra den Engelandstraat of Schotlandstraat pa asina participa y gana e vakantie di bo soño. Un punto mas nos tin pa remarca; no solamente lo por gana tres vakantie, cual lo wordo otorga den forma di un travel voucher den nan respectivo balor, pero tambe tin mas premio. Prome cu e premio grandi nan ey lo saca for di cada buzon, 5 ganador (di e 15 supermercadonan participante) cu lo gana cada un Afl 200,- pa por gasta den e supermercado na comestibles. Despues di cera conoci cu e ganadornan lo bay over na e 3 premio di vakantie. Siguramente un promocion cu ta bale la pena participa pa asina gana e premio. E promocion lo dura un total di 4 luna y solamente recibo original di e supermercado ta participa pa gana e premio. Cuminsa haci compras den bo supermercado favorito pa e marca di productonan cu lo ta identifica den cada supermercado pa e anuncio pa "Gana e vakantie di bo soño".



Esnan den mas necesidad casi no por sobrevivi mas den e pais aki!

Tarifanan y awa y coriente, prijs di gasolin y costo di bida en general tin henter comunidad completamente strangula



STA. CRUZ -- Ta parce cu Promer Ministro Mike Eman ta di remate den e ultimo dianan aki, caminda e ta declara constantemente cu cos ta bon na Aruba, cu e pueblo ya ta sintiendo un alivio den nan cartera, cu gobierno a percura pa un aumento den nan entradanan y un cantidad di storia bunita mas. Sinembargo tur hende cu sano huicio ta consciente caba di e hecho cu e situacion financiero den un cantidad grandi di hogarnan na Aruba absolutamente no ta bon y cu den e hogarnan aki ta reina pobreza cu ya a converti su mes te hasta den miseria y esaki ta danki na e maneho descabeya y sin rumbo di e gobierno actual. Ta visto caba cu hopi di e personanan den e hogarnan aki no tin manera mas pa pone algo di come den nan frigidaire, pa no papia mes di e cobranzanan exorbitante di awa y coriente cu tin henter comunidad strangula. Esnan den mas necesidad nunca por a biba pensa cu Mike Eman lo ta asina sinverguenza di gaña nan cu 'from day one' e lo percura pa baha e tarifanan di awa y coriente cu 70% y cu e lo percura tambe pa kita e BBO y p'asina baha e costo di bida. Siguramente lo tin algun hogar na Aruba cu lo ta bibando hopi bon manera Mike Eman ta pretende, pero e hogarnan aki mester wordo busca cerca e ministro-, coordinador-y pensionadonan yega na Mike Eman, activista y chupacabranan di AVP. Pa Mike tambe no por papia di un situacion financiero dificil cu e ta confrontando, ya cu e mes ta bibando den tur rikeza di mundo den su penthouse den Marisol Building. Su biahenan constante y fiestanan yena di luho riba custia di pagadornan di belasting ta yuda su cartera enormemente, ya cu comemento y bebemento practicamente no ta sali for di su saco mas. Ta increibel con nos tin cu soporta tur dia e mentiranan cu Mike ta ventila den pueblo, esta cu su persona y gobierno a percura pa tur hende por biba bon den e pais aki. Nos grandinan semper a bisa cu "Burico no ta lubida su mal mañanan", y e dicho aki ta 100% aplicabel pa Mike Eman, ya cu e gañamentonan constante aki di Mike Eman cu a cuminsa promer cu e eleccion di September 2009, a continua tanto den 2010 como 2011. Alabez tur dia nos ta mira con e fulan aki ta hinca asina tanto tempo den su show y payasadanan, lubidando cu e tin cu goberna tambe, e.o. baha e tarifanan di awa y coriente, prijs di gasolin, prijs di comestiblenan, kita e BBO etc etc. Pueblo ta harta y fada caba di tur e show, fantasia y babamento di Mike Eman y solamente ta spera cu promer cu fin di aña nan lo por conoce un poco di e alivio financiero cu tanto e mentiroso aki tur dia ta papia di dje.

Opinion Publico

Un tal Ronny Aleman a horta Independiente Hooiberg 10 mil na placa di retiro di hungadornan

Actualmente e ta un coordinador di Mike Eman

Tin hende tin suerte den bida. Un tal Ronny Aleman ta un di nan. E Meneer aki conoci pa yama radio tur dia pa defende gobierno actual pero tambe gusta lastra hendenan drechi pero lubidando cu e mes ta bibano lekker riba lomba di e pueblo aki cobrando un salario barbaro di Afl. 5000 como coordinador di Mike Eman. Awor su number a hunga door cu bastante storia bon documenta a cay den un postbus. E tal Ronny Aleman aki ta e mesun meneer cu tabata dirigi Independiente Hooiberg algun aña atras y ta e mesun Ronny Aleman aki a hit Independiente Hooiberg 10 mil florin na placa di hungadornan cu a bay laga e team pues placa di overschrijving. Den boca di pueblo e tal Ronny Aleman aki ta conoci tambe bao di un tal Alberto . E mesun Alberto aki ta esun cu ta yama radio tur dia. Awor oyentenan por cuminsa reacciona riba e meneer aki ki ora cu e bel y record'e pa e hiba e 10 mil florin bek cual el'a wanjaps di Independiente Hooiberg. Ronny Aleman of e tal Alberto aki sigur No ta bon mira den Hooiberg y vecindario. Na veld di Caiquetio tambe nan a core su tras pero lo amplia mas despues riba esaki. Tin basta mas pa duna Ronny Aleman of conoci tambe bao di e nomber Alberto cu ta yama radio. Awor por comprende ta ki sorto di hende ta cana rond di Mike Eman. Tal para cual??? Een rotte appel valt niet ver van de boom!!!! Soort zoek soort????

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens rechterlijk bevel (ex artikel 3:174 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba) zal de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. a. een perceel eigendomsgrond, ongeveer groot drieduizend tweehonderdzestig vierkante meter (3.260 m^2), gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 541;
   b. een perceel eigendomsgrond, ongeveer groot eenhonderd zesenvijftig vierkante meter (156 m^2), gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 6185; en
   c. een perceel eigendomsgrond, ongeveer groot zesduizend vijfhonderdvierenzeventig vierkante meter (6.574 m^2), gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 6187,

   Inzetprijs: Afl. 899.100,00.

Op de percelen 1.a. en 1.c. is een gedeeltelijk bouwverbod van toepassing zoals bij Landsbesluit houdende algemene maatregelen van 25 november 2008 (2008 no. 73) is besloten. Het is derhalve niet mogelijk om op gedeelten van de percelen te bouwen.
Bovenomschreven percelen zijn bestemd voor de aanleg van een openbare weg.

Onderhandse biedingen zijn niet mogelijk.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op **maandag 21 december a.s. om 09:00** uur in de vergaderzaal van Notariskantoor Rodriguez-Taekema aan de SUCU/De La Sallestraat 60.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Telefoon: 588-2400
Fax: 588-2500

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **vrijdag 25 november 2011** **des morgens om 10.00 uur**, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- Het recht van erfpacht tot 11 januari 2040 op een perceel domeingrond, ter grootte van 4.990 m2, gelegen te Guitarastraat in Aruba, welk perceel nader is omschreven in kadastrale meetbrief nummer 63 van 25 juli 1979, met het zich daarop bevindende bedrijfspand, plaatselijk bekend als "Guitarastraat 4".
  Inzetprijs: Afl. 1.500.000,==

- Een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 588 m2, gelegen te Wayaca in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Wayaca 462".
  Inzetprijs: Afl. 248.000,==.

- Het recht van erfpacht tot 15 januari 2058 op een perceel domeingrond ter grootte van 672 m2, gelegen te Rooi Santo in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie A nummer 667, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Ruby 85".
  Inzetprijs: Afl. 204.000,==.

- Het recht van erfpacht tot 15 oktober 2052 op een perceel domeingrond ter grootte van 1.305 m2, gelegen te Bubali, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1267, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Bubali 74-F".
  Inzetprijs: Afl. 247.000,==.

- Een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 347 m2, gelegen te Calbas in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 128, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Noord Bona Vista 7".
  Inzetprijs: Afl. 167.000,==.

- Het recht van erfpacht tot 7 maart 2021 op een perceel domein-grond ter grootte van 601 m2, gelegen te Dadelstraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie C nummer 860, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Dadelstraat 46".
  Inzetprijs: Afl. 200.000,==

- Het recht van erfpacht tot 30 september 2046 op:
  1. een perceel domeingrond ter grootte van 510 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2702, en

2. een perceel domeingrond ter grootte van 130 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 3028,

met het op voormelde percelen gebouwde, plaatselijk bekend als "Sabana Liber 75-A".
Inzetprijs: Afl. 180.000,==.

- Een perceel eigendomsgrond ter grootte van 408 m2, gelegen te Tanki Lender in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 3749, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 139-E".
Inzetprijs: Afl. 210.000,==.

- een perceel eigendomsgrond ter grootte van ongeveer 483 m2, gelegen te San Barbola Residence in Aruba, afkomstig van moeder-perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P nummer 3266, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "San Barbola 151".
Inzetprijs: Afl. 335.000,==.

- Het recht van erfpacht tot 19 mei 2052 op een perceel domeingrond ter grootte van 647 m2, gelegen te Paradijs in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie N nummer 929, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Caya Frere Henricus 1".
Inzetprijs: Afl. 250.000,==.

- Het recht van erfpacht tot 13 maart 2056 op een perceel domeingrond ter grootte van 613 m2, gelegen te Kamay in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 2144, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Kamay 25-J".
Inzetprijs: Afl. 196.000,==.

- Een perceel eigendomsgrond ter grootte van 412 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 3745, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 139-H".
Inzetprijs: Afl. 192.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De termijn voor het uitbrengen van een onderhands bod op het te executeren zaak is reeds verstreken op 10 november 2011.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222

NOTARIS KANTOOR
YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS



VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP

DONDERDAG 8 DECEMBER 2011

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68 Overgangswet

1. a. een perceel eigendomsgrond groot 48.214 m^2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 2923;
   b. een perceel eigendomsgrond groot 35.207 m^2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 2952;
   c. een perceel eigendomsgrond groot 233 m^2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 3077;
   d. een perceel eigendomsgrond groot 340 m^2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 3078;.
   e. een perceel eigendomsgrond groot 763 m^2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 2936;
   f. een perceel eigendomsgrond groot 347 m^2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 2937;
   g. een perceel eigendomsgrond groot 5.682 m^2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 2938;.
   h. een perceel eigendomsgrond groot 5 m^2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 2968;
   i. een perceel eigendomsgrond groot 3.960 m^2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 167;
   j. een perceel eigendomsgrond groot 23.700 m^2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 195.

   Inzetprijs: nog niet bekend

2. het recht van erfpacht tot 24 april 2050 op een perceel domeingrond groot 943 m^2, gelegen te Saliña i Cerca/Bakval in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 871, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Bakval 7-K" (voorheen bekend als "Bakval 7-H").
   Inzetprijs: Afl. 236.000,00.

(zie vervolg op volgende pagina)

www.notarisaruba.com www.notaryaruba.com www.notario-aruba.com

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Campaña "Gratis pa Un y Tur" ta hayando hopi atencion

Feria di Digicel cu tremendo ambiente y hopi regalo









STA. CRUZ -- Digicel a trece un tremendo ambiente festivo den districto di Tanki Leendert diasabra cu un feria fenomenal. Di pafo ariba caya te den e tienda tabatin entretenimento pa grandi y chikito. Tur esaki den cuadro di e campaña "Gratis pa un y tur" cu e compania di celular a caba di lanza siman pasa. Ya for di mainta caba tur e telefonnan di e oferta cu a sali publica di Afl. 59 y mas a caba. "Nos mester a trece mas di e celularnan aki di nos otro tiendanan pa por complace cu nos clientenan," asina Elaine Singh di e departamento di mercadeo y promocion di Digicel a splica. E team creativo di Digicel cu a presenta e tremendo oferta di celular cuminsando for di apenas Afl. 59 cu compra di un carchi di credito di Afl. 10, a haya nan mes cu mannan yen di trabao e weekend aki. E campaña ta sigui te cu Sinterklaas, dia 5 di December. Tin diferente modelo pa scoge di nan den e oferta aki manera Samsung, Coral y Nokia, pero tambe pa Postpaid tin un cantidad grandi di modelonan nobo di BlackBerry. Digicel tin mas of menos 50 diferente modelo di celular den su coleccion, pues tin un celular pa cada gusto teniendo na cuenta tambe e necesidadnan di comunicacion di e cliente. Di mainta un DJ tabata entretene y e promogirl-nan tabata baila pafor di e tienda y partiendo flyer pa promove "Gratis pa Un y Tur". Clientenan cu a haya un SMS cu nan ta participando na Gratis pa Un y Tur tabata pasa busca nan regalo. Digicel a percura pa tur mucha goza tambe, cu un Dino Jump, cotton candy y popcorn pafor y den e tienda un kids' corner cu pintamento di cara y "knutselen". Atardi Goza Gaita a atrae publico cu su dushi musica di temporada di fin di aña y Oscar Fernandez tabata presentando su programa popular La Mania en bibo. Pa loke ta e campaña "Gratis pa Un y Tur", Digicel ta regalando SMS gratis y tambe hopi minuut gratis na clientenan cu ta haci yamada internacional y entre islanan ABC. Clientenan cu manda 5 SMS pa cualkier number ta ricibi 100 SMS gratis pa manda e mesun dia di Digicel pa Digicel. Esunnan cu haci yamada pa Venezuela, Colombia, Peru, St. Domingo, Hulanda of Merca pa un liña fiho of celular y papia 5 minuut sigui, por papia pa 10 minuut y ta paga solamente pa e prome 5 minuutnan. Clientenan cu yama di Digicel pa Digicel na Aruba, Bonaire y Corsou y papia pa 32 minuut of menos ta paga pa solamente e prome 2 minuutnan. Un y tur ta keda invita pa bishita e siguiente feria di Digicel ariba dia 4 di December na e tienda di San Nicolas cu lo tin como invitado special Sinterklaas y Zwarte Piet. Asina, den un ambiente festivo, cu prijsnan excelente ariba celular nobo y "Gratis pa Un y Tur", Digicel ta ofrece tur su clientenan e regalo di conectividad pa nan ta bon prepara y den bon comunicacion cu nan sernan keri pa fin di aña.

Hoben a ataca amiga di su amigo

STA. CRUZ -- Diabierna pa 7:55, Central a manda polis na un cas den Tulpenstraat, pa un intermediacion. Ey na e sitio polis a topa un mucha muher V.d. B. hunto cu su dos tanta. A resulta cu V.d B. naci na Aruba di 17 aña, tin un relacion cu e homber R.A.B. pero cu e muher J.H naci na Aruba di 19 aña, tambe tin un relacion amoroso cu e homber R.A.B. y tin un yiu cune. A resulta cu R.A.B. a lok V.d. B. pa bay hunto cune den auto un rato. Segun V.d B. cu H. a sconde den bahul di e auto. Na haltura di Otaheitistraat, B. a para e auto y V.d B. a baha. H. a bin atake y polis a mira cu V.d B. tabata tin algun plekki blauw riba su cara y su cara tabata hincha. Polis a bise pa e bay warda di San Nicolas pa duna keho

Problema cu alumnonan di school

STA. CRUZ -- Diabierna 12:25, un polis a duna informacion cu el'a haya noticia di un docente di Juliana School, cu tin aglomeracion di alumnonan di EPB cu ta bay na e school pa busca problema. Polis motoriza a bay na e sitio pa tene bista. Durante oranan di mainta tambe polis a haya informacion di alumnonan cu lo bay eynan pa nan bringa. Polis motoriza a bay, pero tur cos tabata trankil.

Señora a reconoce su Blackberry horta den lugar di drecha celular

STA. CRUZ -- Diabierna pa 13:08, polis a bay na un booth na un shopping mall, pa un intermediacion. Na e sitio polis a papia cu e muher M.L.C.P. kende a bisa polis cu mas o menos dos siman pasa, nan a horta su BB curve, pero e no sa na unda exactamente el'a wordo horta. El'a bisa polis cu segun e ta pensa el'a laga e celular atras, unda un persona tabatin su cacho cu a perde. Pero ora cu el'a bolbe bay na e cas, nan a bis'e cu nan a dune su celular bek. El'a bisa cu diabierna el'a bay na e booth den e shopping mall, pa e cumpra un celular. Eynan el'a mira y reconoce su Blackberry cu a wordo laga pa reparacion. El'a hinca su password den e celular y a haya aceso na tur cos. E persona cu a trece e celular pa drecha no a laga ningun informacion atras, pero a bisa cu e doño a wordo deporta como ilegal di Aruba.

Mas problema cu hobennan rond di school na Santa Cruz

STA. CRUZ -- Diabierna pa 13:00, polis a bay na haltura di Mundo Nobo, unda tin personanan desconoci den un auto ta warda un alumno sali di school pa bringa cune. Polis a bay na haltura di Mundo Nobo, pero no a topa cu nada. Mirando cu ultimo dianan tin hopi problema na e schoolnan EPB Santa Cruz y Colegio San Antonio, polis a core bay controla den e direccionnan ey. Tambe polis a controla den vecindario di Dr. Romero, pero no a haya nada particular.

CONDORITO







Dos wega dramatico di basketball

BULLDOGS TA GANA RCA CU 4 HUNGADOR Y ALL STARS TA SUPERA ESTRELLA

UN DIA DESPUES CU A WEGA A CUMINSA

STA. CRUZ -- – Masha poco biaha cu un wega ta cuminsa un dia y e resultado ta cay e siguiente dia. Esey ta loke a pasa Diasabra den e wega di Liga Menor entre Aruba Juniors All Stars y Estrella Bud Light. Esnan cu a hanya nan caminda pa Aruba Juniors a presencia dos wega dramatico, cu sigur no ta bon pa hende cu ta sufri di curazon. Den wega di junioren, RCA a bin convenci cu nan lo bolbe propina Dollar Rent Bulldogs un derota, pero desde comienso a mustra cu e lo bira un wega dificil. E prome quarter tabata hopi productivo y cu bon punteria di ambos team. Emmanuel Pierre tabata e dolor di cabez mas grandi pa e Bulldognan, ya cu ela pone no menos cu 11 punto, incluso un 3-pointer riba su nomber. Di e otro banda Kayborn Banfield no a keda atras, contribuyendo cu 8 punto pa tene e Bulldognan den wega: 23-24. Aki ela hanya bon ayudo di e debutante Glenn Vermeulen cu 6 punto. Den e siguiente quarter Dollar a cuminsa hunga mas organiza y esaki a produci oportunidad di punto pa tur hungador. E accion no tabata consistente, pero si suficiente cu na halftime nan a tuma e ventaha cu 40-36. Den di tres quarter, Chesron Elgin a tuma rienda di su team y mediante 19-11, e team di Aruba Juniors a habri e wega for di otro, no obstante cu Emmanuel a sigui ser e hungador peligroso pa RCA. E ta hopi efectivo y productivo bao di board, dificil pa para. El a termina cu 22 punto, asina mes cu ela foul out y casi no a hunga e ultimo quarter. E ventaha di 59-47 a bira ainda mas grandi den e ultimo quarter. Cu 16 punto di ventaha, RCA a cuminsa un rally anima pa nan fanaticonan, na e mesun momento cu e hungadornan clave di Dollar a cuminsa foul-out te cu nan a keda cu 4 hungador riba tereno. Di ambos equipo 3 hungador a foul out, pero RCA tabatin un equipo di 11, compara cu Aruba Juniors su 7. E entusiasmo den RCA tabata asina grandi cu nan a yega te na empata e wega na 70 punto creando un delirio den e publico. Aki ta caminda Dollar a cuminsa hunga cu mas tactica y nan penetracionnan a provoca mas foul di RCA y esaki tabatin dobbel efecto. El'a hinka RCA den mas problema di foul, pero tambe a crea hopi tiro liber. Di e ultimo 10 puntonan di Dollar 8 tabata producto di tiro liber, loke ta bolbe demostra con importante ta pa un team tin un porcentahe halto for di e liña di tiro liber. E gran hungador pa probecha di esey tabata e rookie Shakeem Andrews cu 2 basket y 3 tiro liber pa 7 di e 10 puntonan di su team, cu a bin duna Dollar Bulldogs e victoria di 77-74.Pa Bulldogs, Kayborn Banfield a marca 19 punto, Chesron Elgin 18 y Shakeem Andrews 11. Fuera di Emmanuel su 22 punto, Russel Ounaasaan a score 16 y Garrick Celaire 10.



CINCO EXPULSION

E siguiente wega no a bira un alivio pa e curazon humano. E wega di Liga Menor a tipifica su mes pa un conflicto di caracter entre cierto hungadornan y segun e wega tabata bai ela bira cada bez mas notable te na un momento cu ela bai full for di man.Estrella a bin reforsa y determina pa deskita su mes di un derota humiliante cu nan a sufri den e wega anterior cu a termina 133 -62 na man di Aruba Juniors All Stars. Loke nan a mustra riba papel no a refleha riba tereno, aunke mucho mihor cu e wega anterior. Mike Rodriguez a incia como piloto, pero e no tin e cualidad di un piloto cu mester tin porlo muy menos un dribble abao y controla, cu movimientonan explosivo den drive. E linea defensivo di All Stars cu tabata recibie na mitar di cancha tabata kita tur su atencion y a probecha pa forse den hopi error. All Stars a comberti casi tur e turnovernan aki den transition-basket, di cual Erwin Ruiz a probecha di score 8 den e prome quarter. Ora cu no tabatin fastbreak, All Stars tabata harma set-plays pa crea bon oportunidad habri pa shoot. Yiu homber di Erwin, Harwin Ruiz a bom dos 3-pointer mas 2 tiro liber pa 8 punto pa carga nan team den un ventaha di 27-14.E cerveceronan a recupera den di dos quarter defensivamente pa keda cerca di All Stars 17-16, pero no pa sera e prome half mas bunita: 44-30. Jarinho Geerman a duna Estrella 7 punto valioso den e quarter aki.E siguiente dos quarternan no a bai mucho mas diferente cu e quarter anterior, pero e produccion di ambos equipo a mehora. Loke si a cambia ta e agresividad entre cierto hungadornan te na un momento cu un pushamento y hisamento di un hungador a pone hungadornan den posicion di bringa y refereenan a expulsa Harwin. E drama grandi a bin den e ultimo quarter faltando 3:41. Aruba Juniors a gana e tercer quarter 18-17 cu un contribucion solido di 10 di e rookie Rayziel Thomas y e wega a sigui mes parew den e ultimo, ora cu nan a canta un foul intencional riba Mike Rodriguez. E no a gusta loke a pasa y entre tiramento di palabra a cuminsa tiramento di mokete y sigui pa henter un tangana y "bench clearing". Pa trese trankilidad referee Junior Quesada y Eliana Arends a scohe pa expulsa tur hende cu tabata rond di e tangana y esey a bira Mike Rodriguez y Jurgen Romero di Estrella, y di Aruba Juniors Luis Tromp y Luigi Bergen.Pa ora cu por a reanuda e wega, All Stars a realisa cu nan a keda cu 4 hungador. A convence Erwin Ruiz, cu tabata riba banki cu enkel trosi, pa tog termina e wega. Aruba Juniors a cai riba un defensa di zone pa menos movicion y den ataque nan hungadornan a habri mas hopi posibel pa asina crea mas espacio pa opera. Ora cu a kere Estrella lo a probecha di un Aruba Juniors debilita, All Stars tog a hunga estrategicamente suficiente inteligente pa beneficia di e agresividad di Estrella y hanya puntonan facil. Di e 10 ultimo puntonan di All Stars, 6 a bin for di tiro liber, pa gana 83-67. E score aki pa Estrella sigur ta un progreso grandi di e wega anterior. Rayziel Thomas tabata e maximo anotador di All Stars cu 25 punto, sigui pa Luis Tromp cu 20, di cual 8 di tiro liber. Erwin Ruiz a tuma 12 pa su cuenta (6 tiro liber) y su yiu Harwin 10.

Pa Estrella Jarinho Geerman a termina cu 15 punto, Edward Croes 12, Roan Held 11 y Mike Rodriguez 10.

Cu e victoria aki Aruba Juniors All Stars a keda invicto.

Schedule # 2
November 2011

Schedule di ASB di e siman aki

#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	Na Warda
57	22/11/11	07:15pm	K'wecha	A	Bronx Birds	vs	Defenders	Endy/Chin
58	22/11/11	09:00pm	K'wecha	AA	Royal Power (43)	vs	Gess Power	Endy/Chipen
59	23/11/11	07:15pm	K'wecha	Fl	Jaguars	vs	Ling & Sons	Shai/ Pierre
60	23/11/11	09:00pm	K'wecha	AA	Chill (45)	vs	Blue Stars Plus Acc.	Endy/Chin
61	24/11/11	07:15pm	Flatstone	A	Hurricane Clean & Green	vs	Universal Trophy	Chin/Crismo
62	24/11/11	09:00pm	Flatstone	AA	Royal Power	vs	Macuarima Spark Elektra	CrismoEndy
63	25/11/11	07:15pm	K'wecha	AA	RC Cola Indians	vs	Chill	Pierre/Chipen
64	25/11/11	09:00pm	K'wecha	AA	Blue Stars Plus Acc.	vs	Gess Power	Chin/Crismo
65	26/11/11	02:00pm	K'wecha	Fl	Ling & Sons Rebels (44)	vs	Tanki Leendert Girls	Shai/Pierre
66	26/11/11	04:00pm	K'wecha	Fl	Jaguars 4th Round	vs	Aruba Bank Lady Tigers	Chipen/Shai
67	27/11/11	12:30pm	K'wecha	Fl	Tanki Leendert Girls	vs	Ling & Sons Rebels (R3)	Shai/Chipen
68	27/11/11	02:00pm	K'wecha	A	Universal Trophy	vs	Defenders	Chin/Crismo

BURGER KING® A CONTRIBUI CU E TREMENDO "8TH BREAKFAST WALK"

ORGANIZA PA KINDERHUIS IMELDAHOF,CELEBRANDO DIA INTERNACIONAL DI MUCHA

STA. CRUZ -- BURGER KING®, e restaurant di hamburger mas grandi ariba nos isla a presenta diadomingo mainta e 8th anual Breakfast Walk di Kinderhuis Imeldahof. E caminata aki ta parti di nan programa nobo, BK® Positive Steps, na unda BURGER KING® ta desmostra su compromiso pa cu comunidad y continua motiva y encurasha su empleadonan, su clientenan y henter e comunidad di aruba pa tuma stapnan positivo.

Na aña 2004 Kinderhuis Imeldahof a celebra su di 50 aniversario y pa e ocasion aki a organiza e promer Breakfast Walk, cual tabata un éxito y pa es motibo aki a sigui organise pa 8 aña mas y asina recauda fondo pa por sigui cu proyectonan pa nos muchanan durante aña.

E aña aki e caminata a tuma lugar ariba diadomingo 20 di November cual tabata dia Internacional di Mucha y a duna mas motivo pa celebra y a haci e Breakfast Walk aki ainda mas special. Mas di 250 hende a presenta mainta tempran na Kinderhuis Imeldahof pa por a cuminsa e caminata pa 6am y aunque awa a yobe e caminata a continua y tabata un éxito. Despues di e caminata tur participante a disfruta di un desayuno delicioso sirbi pa personal di Kinderhuis Imeldahof.

E aña aki Kinderhuis Imeldahof ta celebra su di 57 aniversario, brindando acogida temporal na mucha muher entre 6 pa 18 aña y mucha homber entre 6 pa 14 aña, cu pa motibo di circumstancianan no por keda biba mas den nan propio seno familiar. E meta di Kinderhuis Imeldahof ta pa brinda muchanan un guia individual y den grupo cu ta mas eficaz y eficiente pa asina e por regresa den e seno familiar, sea di su mes famia o di un famia di crianza.

BURGER KING kier a gradici tur participante pa nan asistencia y tambe staff y directiva di Kinderhuis Imeldahof cu a hasi un tremendo trabao cu e organizacion di e caminata.











Analisis

Crisis Economico

Un di e factor importante cu ta stroba Aruba su economia ta falta di vision, curashi y accion di e mandatarionan di Gabinete Eman. Nos economia a bay atras. Mester haci algo cu e crisis. Desempleo ta halto y crecimento economico ta sero. E situacion ta insoportabel pa hopi famia. Ta relevante pa mensiona cu e desordo pa loke ta maneho economico ta sinta cerca e minister di economia no tin un benul di su tarea pa busca inversionista international y accionnan lokal. No obstante e esfuerzonan di gobierno pa crea oportunidad pa companianan di Europa pa usa Aruba como brug den nos regio y Suramérica. E realidad ta cu no tin ningun impulso pa comercio lokal haci negoshi. Pasobra Gobierno no kier hunga e rol di ta trentsetter! Na mes momento a mira cu American Airlines a para tur vuelo for di New York. Gobierno no a hasi nada pa papia cu gerente di America Airlines. Y busca alternativa pa bula pa Aruba. Pa culmina a corre cu tur empleado na ATA y pone empleado sin experiencia y cu ta activistanan di Avp. Notable ta cu desde Oktober turismo a cay cu 3%. Pa casi 2 aña e mal gobierno no ta pone placa pa construi infrastructura pa FCCA por construi cas pa pueblo. Tin cu contradesi algun economista y e mal conseho di Banco Central cu economia lo crece na 2011. E crisis economico a bira insoportabel pa comercio y pueblo. E tarifa di Awa, coriente, gasolin y cellular a subi cu 50%. Tur prijs di producto y BBO tambe a subi cu 60 %. Nos cu ta Arubianonan cu ta stima nos pais lo no por soporta cu algun mandatario cu no a nace na Aruba ta minister di nos pais! A yega tempo pa pone e gobierno di Aruba atrobe den man di Arubianonan cu a nace na Aruba. Punto!

Hombernan maltrata y auto destrui

STA. CRUZ -- Diabierna 21:25, polis a bay na haltura di AruPro, pa un pelea. Na yegada polis a papia cu e R.P. y A.D.P. y R.M.G.M. Nan a declara cu nan tabata sinta na e parada di bus na haltura di Arupro, ora cu un auto desconoci a para y un cantidad di hende cu cara tapa, a apunta arma den nan direccion. E auto di M. a wordo destrui pa e hobennan. P. a haya algun golpi na su braza y cara. Ningun no kier duna keho, pero por spera mas problema.

Polisnan cu basta problema cu hobennan den Dakota

STA. CRUZ -- Diabierna 22:43 un homber ta meld cu e yiu homber di un tal F.M. tin un arma di candela. Segun informacion e tabata coriendo den un Toyota blanco Camry. Polis a topa e auto y a controle, pero no a haya arma di candela. Durante patruya den Tangerinestraat, polis a wordo para pa e hoben K. kende a bisa polis cu algun mucha homber a kita su petchi for di dje cu tabata den banda di Centro di Bario Dakota. Polis a bay tira un bista, y a topa cu un grupo di hoben. Ora cu nan a mira K. nan a bay mesora den su direccion, probablemente pa maltrat'e. Polis a papia cu e grupo, mientras tanto nan a pidi refuerzo. Segun e grupo, nan tabata envolvi den un pelea y cu K. tabata den dje. Nan a bisa cu nan a wordo menasa pa e homber F. cu un arma. F. ta core den un Toyota Camry blanco. Polis a haya informacion cu e auto ta coriendo den Tangerinestraat. Polis a bay y a controla e auto. Den e auto , F. tabatin un bate di baseball chikito. Polis a confisca e bate y a core cu F. for di e sitio. Pa 23.30, durante cu polis a bay pa un asistencia, Central a mandanan na Dakota, na unda F. un biaha mas ta den vecindario di Centro Bario Dakota y a menaza e grupo. Polis a bay y a topa cu un multitud den Tangerinestraat. Ta trata di e m esun grupo cu prome tabata envolvi den e asistencia. E grupo di hoben a bay eynan pa bringa cu F. Polis a papia cu F, y a convence pa e bay su cas. F. no kier a tende, e tabata hole alcohol y tabatin boca grandi contra polis. Mirando esey, polisnan a detene 23:40 y a hib'e warda di Playa. El'a keda cera pa e calma. E grupo polis a core cu nan for di e sitio.

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital: **527-4000**
21 November 2011 Dr. DASSEN
CROES -Fergunson Straat
Nov 18 te cu Nov 23

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico Dr. Westrate, E
21 November **524-8833**
18 Nov. te cu 23 Nov. 2011
ALOË N.V.

PRODUCTO Y SERVICIO

THE new GENERATION SPACE
TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect

BEATZ entertainment
Bo ta BUSCANDO AMBIENTE
746.0440
15 anja
BRUID
CONCERT
CUALKIER OTRO EVENTO

SUNSHINE TIRE SALES & SERVICES TANKI LEENDERT 126

A CABA DI YEGA UN CONTAINER DI TIRE SEGUNDA MANO FOR DI EUROPA CU UN VARIACION DI SIZE
DI TIRE PA TUR AUTO CUMINSANDO DI SIZE 12 TE CU 20 INCH. TAMBE NOS TA DRECHA TIRE, BENDE TUBE
Y WHEEL LOCKS Y NUTS. NOS ORARIO TA DI DIALUNA PA DIABIERNA FOR DI 8:30 PA 5:30 Y DIASABRA
FOR DI 9'OR TE 3'OR. PA MAS INFORMACION YAMA 5836442. NOS TA WARDA BO!!

CLASIFICADO

TA BENDE

KIA--99
DUMP TRUCK
P/W & P/STEERING
PRICE AFLS.8.500
PA MAS INFO JAMA
CEL NO 593-1608

TA BENDE

Chevrolet Optra grijs cu 4 porta den bon condicion / 2003
Afls. 7000,- Prijs discutibel!
594-1402



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak
7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler
Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration
Afl. 18.000.00 discutible
Excelente pa restaurant of pa tene producto frieuw

Contact: **739-0101**

TA BENDE

CAS NA MACUARIMA
PRIJS : AFL. 150.000,
YAMA CELL : 5937118
EMAIL: WETRONV@GMAIL.COM
WEBSITE: WWW.WETRONV.COM



Ta busca un peluquera estilista cu experiencia

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.

Alexander

NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER FECHA : 19 November 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	2138	3160	2353	1882	4022
	6448	0038		6670	
	9781	6933		1547	
LOTTO DI DIA	16-03-32-20-28 Letter: M Joker: C				
MINMEGA					
MEGABALL					
ZODIAC	8989 Scorpio				

NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER FECHA : 20 November 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	9616	0306	4252	1441	5949
	0882	4473		4301	
	0383	9980		3991	
LOTTO DI DIA	06-14-15-08-21				
MINMEGA					
MEGABALL					
ZODIAC	8187 Tauro				

Un pabien ainda pa nos Dennis the menace di cas... Quishannick

Juan Carlos Maduro

Cu a cumpli 3 aña diasabra. Sunchi cu braza for di su mami Kimberly, su rumannan Ishlenne, Kimmylienne & Khloe Ann. Tambe di su tanchi Juju y primita Jenny. Su bisawelo Jachi y bisawela Sofia, wela Altagracia y welo Juan. Nos no ta lubida su momo Nick y wela/ mama Marlene! Hopi aña mas di bida y salud.



Awe 21 di November ta cumpli un aña mas di su dushi bida



Pierina Boekhout-Zimmerman

E ta haya sunchi y braza duro duro di su Casa Tony cu ta stime hopi y tambe di su 2 prinsesnan Dianelly y Danitza y su prins Joey. Tambe e ta haya un braza grandi di su ruman Akim y Joëlly y di su rumannan Kayra, Veka y su sobrinanan Lean y Alijsha y di su mama Diana cu ta desea tur cos bon y cu Dios drama su bendicion ariba dje y ta desea un dushi dia awe

Club di atletismo Olympia: Estafette pa pret a para bira serio

Un cantidat enorme di inscripcion

STA. CRUZ -- Locual a cuminsa aña pasa como un joke, a cambia den algo completamente diferente e aña ki. Ta asina ta cu aña pasa, cu e meta di promove movecion den e mayornan, Club di atletismo Olympia a organiza un estafette Pa Pret, manera nan a denomine. For di e prome salida caba por a mira cu esaki lo bira algo grandi den e siguiente añanan. Locual niun hende no a spera ta cu den e siguiente aña caba e lo a crese di tal forma. Compara cu aña pasa caminda tur participante a yega core sin niun clase di preparacion, e anja aki ta completamente diferente. Ya pa varios siman caba gruponan di mayornan ta praticando fuerte den stadion. For di condicion te cu tecnica di pasa e baton pa otro den e respectivo cambionan. Sigur esaki ta un desaroyo hopi positivo si mira e entosiasmo cu esaki ta trece cune cerca e atletanan mes cu e dia ey tambe lo competi contra di otro. E ultimo aki ta un cambio cu a bin e anja aki. Atletanan lo competi contra otro, manera ta costumber y mayornan lo competi contra otro. Tin mas cu 7 grupo di mayor ya forma caba cu color di uniform cla pa ranca sali dia 30 di November. Bisando esaki tambe nos por conclui cu e dia ey lo bay tin sigur ariba 50 hende "grandi", pa nos no jama nan bieu, cu lo bay competi y mustra kico nan tin aden. E tencion a bira asina halto cu asta tin mayor cu a challenge otro den un "Zweedse Estafette" despues di e careda principal. Pa un bista mas amplio di tur e teamnan nos a pone nomber di cada persona y bao di cual team e ta. Asina un y tur por haya un idea mas o menos kico lo bay tuma lugar dia 30 di November proximo stadion na Dakota esta Guillermo Prospero Trinidad. Tur cos ta programa pa cuminsa exactamente 5:30pm. Un cos ta sigur, e mayornan aki ta dunando di nan parti pa asina por stimula e muchnan cu ta praticando e deporte di atletismo y principalmente esnan cu ahinda no ta hasi esaki. Asina aki nos tin cu pensa "Outside the box" pa atrae y descrubi mas talento den e deporte. Mas den siman nos lo duna un relato amplio di tur e teamnan cu lo bai participa.



Preto	**Blanco**	**Binja**	**Corra**
Team I	Team II	Team III	Team IV
Junior	Rothmar	Alfonso	Abby
Marisol	Miranda	Leticia	Beatriz
Eva Tata	Kiki Tata	Tata	Alan Hensley
Odette	Russine	Iris	Monica

Berde	**Blauw**	**Geel**
Team V	Team VI	Team VII
Richard	Arnold	Anthony
Gisela	Moraima	Gwelda
Frans	Joel	Rudy
Lissen	Gayle	Goya/Anna

Challenge Zweedse Estafette

Team I	Team II	Team III	Team IV
Richard	Alfonso	Brouwer	Rino
Marisol	Monica	Miranda	Gisella
Maduro	Rothmar	Hensley	Aby
Leticia	Beatriz	Moraima	Iris

Center for Research and Development (CRD)

Entrega di un documento cu ta data di 1940 di famia Diaz y coleccion di casette di sra. Maria Ras na Universidad di Aruba su Centro di Documentacion "Demetrio Maduro"

STA. CRUZ -- Centro di Investigacion y Desaroyo (CRD) di Universidad di Aruba (UA) tin como meta pa planea, desaroya, coordina y ehecuta investigacion riba diferente tereno aki na Aruba, cu e obhetivo pa coopera na maneho di diferente sector den e comunidad di Aruba. Actualmente CRD tin 4 persona den funcion kendenan ta sra. Lydia Emerencia cu ta coordina investigacion riba tereno di enseñansa y kende alavez ta na cabez di e centro aki. Sr. Herbert Diaz ta coordinando investigacion riba tereno social-economico, sra. Joyce Pereira ta coordina y haci investigacion riba tereno di idioma Papiamento y sra. Ruby Eckmeyer ta coordina investigacion riba tereno di Arte y Cultura. Pronto CRD ta inicia e area di investigacion di genero, cu lo encera investigacion tocante posicion di hende muhe y hende homber den nos comunidad y tambe estudionan relaciona cu violencia domestico.

Pa por haci investigacion riba cualkier tereno, un centro di documentacion ta indespensabel. Pa e motibo aki na Juni 2011 UA a habri e Centro di Documentacion

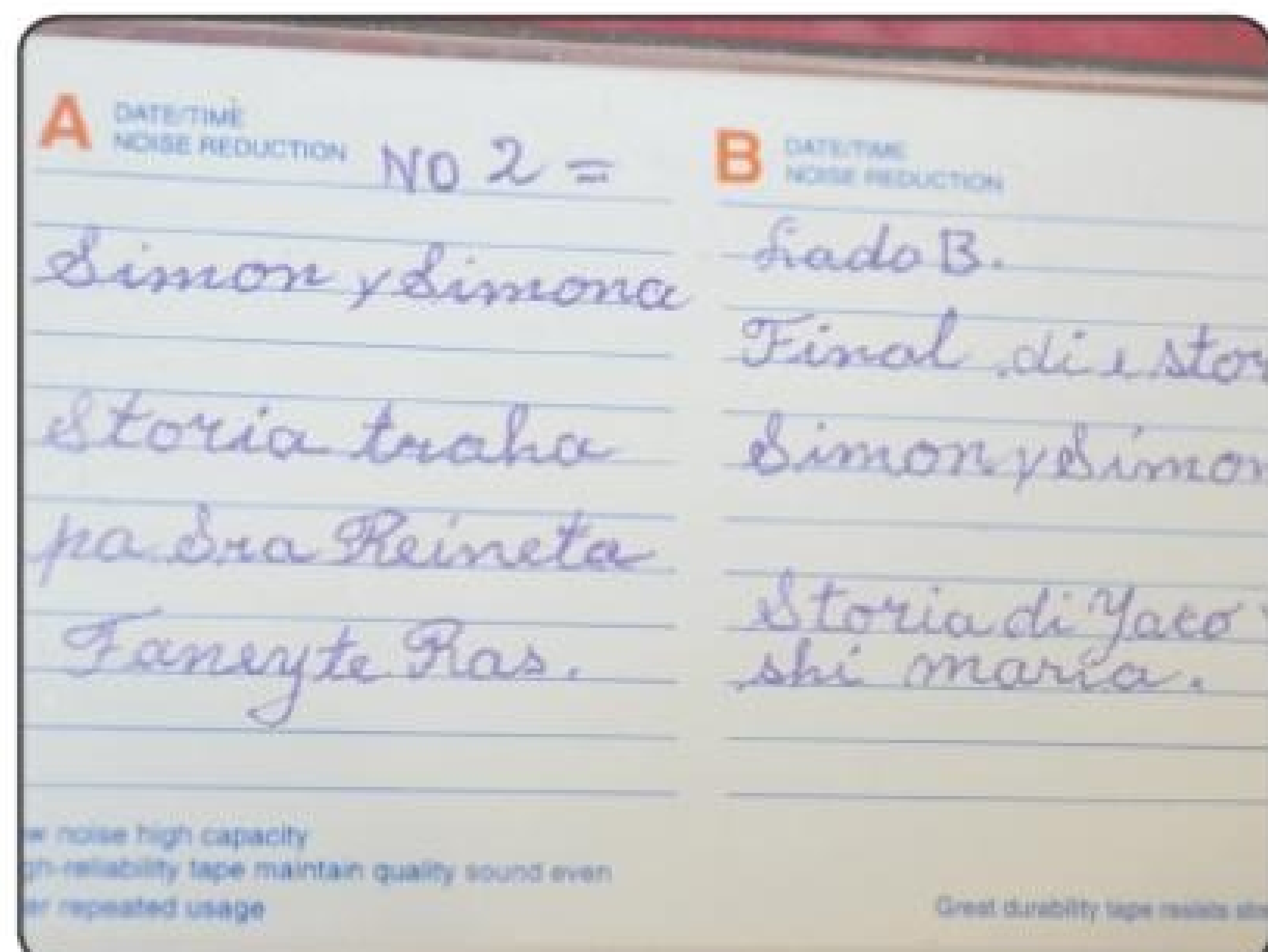


Demetrio Maduro cu alavez ta fungi como un "banco di memoria". Ya tin diferente persona, instancia y organizacion cu e haci donacion di boeki, documento y artefacto na e centro aki. Tur cu e vision pa desaroya e centro aki como un centro potencial di informacion y documentacion. Asina Fundacion Carioca di Cultura a entrega un copia di mas of menos 300 grabacion cu sr. Demetrio Maduro a realisa cu nos grandinan na Aruba.

Durante un coferencia di prensa sr. Nemencio Ras y sra. Cecilia Ras de Leon, yiunan di sra. Maria Ras q.e.p.d., a haci entrega di un serie di 6 casette na UA. Mediante di sra. Olinda Rasmijn UA a bin den contacto cu sra. Maria Ras cu na e momentonan ey ainda tabata na bida. Sra. Maria Ras a nace dia 22 di December 1929 y a fayece dia 10 di November 2011. Ta trata di un coleccion di casette di cuenta cu sra. Ras a graba di su mes y asina a conserva su memoria pa e futuro generacion di Aruba. Sra. Ras su deseo ta pa su storianan por keda rescata y conserva den un sitio cu ta accesibel pa un publico grandi na Aruba. Cu gran satisfaccion UA a tuma e coleccion aki pa asina garantiza proteccion di e coleccion importante aki den nos Banco di Memoria Demetrio Maduro.

Un otro adquicion di UA ta un documento cu ta data di 1940, cu ta un documento di identidad di sr. Johan Pieter Babijn kende a nace na Aruba dia 8 di maart 1862. Sr. Herber Diaz y srta. Dyantha Maduro, ambos famia di sr. Babijn, a haci entrega di e documento aki na sra. Lydia Emerencia, pa asina e documento aki tambe por forma parti di e coleccion di documento di Centro di Documentacion Demetrio Maduro. E documento aki alavez ta forma parti di e proyecto di historia oral "Expedicion Rescate" cu UA ta coordinando en colaboracion cu Departamento di Cultura Aruba (DCA).

Expedicion Rescate ta un proyecto di investigacion relaciona cu historia oral na Aruba. Di e cinco (5) gruponan di investigacion di historia oral cu ta forma parti di e proyecto, tin un grupo cu ta traha riba investigacion di famia. Sr. Nelson Tiel y sr. Armando Irausquin, hunto cu sra. Glenda Diaz, ta investigando e historia di famia Babijn na Aruba. Nan ta buscando pa sa ki relacion Johan Pieter Babijn tin cu e nomber di e bario Babijn na Aruba y tambe pa sa e historia di famia Babijn y nan desendentenan. Ya e investigadornan aki a haya diferente informacion sumamente interesante den archivo nacional relaciona cu e famia aki. Ta e intencion pa na maart 2012 tur e gruponan di investigacion di "Expedicion Rescate" presenta nan resultado final na e pueblo di Aruba. Universidad di Aruba a cuminsa prepara y organiza curso pa siña colecta memoria y historia di nos grandinan pa medio di entrevista, pa asina salvaguardia dato historico di nos herencia cultural, social y di educacion. UA ta reconoce e trabao grandi cu tin riba tereno di investigacion y pa e motibo aki ta traha hunto cu varios partner riba diferente tereno tanto na Aruba como den Caribe y riba tereno internacional. Tin un lista grandi di topiconan di importancia y urgencia cu tin prioridad pa cuminsa haci investigacion. Centro di Investigacion y Desaroyo di Universidad di Aruba ta gradici tanto famia Diaz, como famia di sra. Maria Ras pa e donacion valioso y historico cu nan a haci na Universidad di Aruba. Esaki ta un comienzo di un centro cu lo mester desaroya y bira un centro di importancia documental no solamente pa Aruba, pero den e region di Caribe en general. Pa mas informacion por tuma contacto cu Universidad di Aruba, den nan edificio na L.G. Smith Blvd. 158, pabao di Super Food, tel 588.89946 of e-mail crd@ua.aw





BABIJN,
Pieter Johan
ARUBA
8 Maart 1862
Ned.
R.K.
Wilhelminastraat 49
Oranjestad 10 Sept. 40
ARUBA

SR. BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

EN RELACION DI CARIBISCH NEDERLAND

LO EVALUA/STUDIA SI HULANDA Y ARUBA LO NO POR PROFETA DI UN EXTENCION DI E ESCALA DEN E MUNDO DI CUIDO/ZORG"

STA. CRUZ -- Siguiendo cu e analisis di partido PPA di e protocol firma entre gobierno Hulandes y gobierno di Aruba dia 27 di Oktober 2011 x articulo 38 di Statuut. Aki PPA ta analiza punto D. Zorg/Cuido……: Aki ta analiza con door di coopera riba tereno di cuido por sirbi interes di Caribisch Nederland …esta Bonaire, St. Eustatius y Saba….NO Aruba !!! Firmantenan tin e siguiente formulacion…nos ta cita: " Onderzoeken hoe er door samenwerking tussen Nederland en Aruba in relatie tot Caribisch Nederland geprofiteerd kan worden van schaalvergroting in de Zorg". E frase aki pa PPA ta masa interesante….y ta nifica cu lo bay analiza den e sector di 'zorg/cuido" cu na nos humilde opinion ta encera…Salubridad publico y tereno social esta p.e. AZV y AOV…si door di cooperacion pa agrega e habitantenan di Bonaire, Saba y St. Eustatius na e cuido cu tin regla pa Aruba cu e hecho cu e cantidad di habitante cu ta cay bao di e cuido, e ora



ey cu lo aumenta cu un 8000/9000 ciudadano mas cu esaki lo NO por trece beneficio pa ….e islanan Bonaire, St. Eustatius y Saba…..??? PPA ta haya e formulacion aki interesante…sigur si nos tene cuenta cu den pasado a wordo propone na Hulanda… pakico lo no por laga habitantenan di Antiyas Neerlandes (un 250.000 ciudadano) cay bao di e 'zorg/cuido" Hulandes…. di un 16 miyon habitante Hulandes y Hulanda a bin cu e argumento cu Antiyas Neerlandes ta un pais para riba su mes y mester carga su responsabilidad como tal, pero awor Bonaire, St. Eustatius y Saba ta un parti "integral" de Madre Patria Hulanda !!! Di con awor si un cooperacion asina ta bale la pena pa discuti??

Examen di Shinkyokushin Karate Dojo Boye



STA. CRUZ -- Ariba e potretnan aki nos por wak e muchanan hunto cu algo mayornan cu a pasa nan examen cu hopi exito y tambe nos Minister di deporte Sr Richard Visser cu a bin manera invitado y como miembro honorado di Shinkyokushin karate nos por waak ariba e otro potret caminda e ta hayando su regalo di Japon e mayornan a keda masha contento mes cu Minister tabata presente pa entrega e muchanan nan certificado.

Nos school ta concentra hopi ariba diciplina ,self-esteem, respet, concentracion nos ta cuminsa cu muchanan di 3 aña caba pa mas informacion por yama na 743-2512, Nos ta duna les nan di Thai Boxing Tambe na muchanan cuminsando di 5 aña por yama e mes un number pa informacion.

Nos kier a jama un danki na Minister Visser pa su presencia y sin laga afor tur e mayornan cu ta apoya nan yiunan pabien na tur cu a pasa nan examen.





Bishita di prensa di Colombia y Argentina



STA. CRUZ -- na Aruba Recientemente tabata di bishita na Aruba un grupo di prensa di Colombia y Argentina. Nan a bin cubri e evento di Aruba in Style. Nan estadia tabata na Renaissance Resort, The Mill y Westin Aruba.Representante di Aruba Tourism Authority, Jasmine Maduro acompaña e grupo aki. Nan a experiencia diferente actividad como island tour cu Fofoti Tours, Catamaran cu Red Sail Sport, un breakfast nan Parke Arikok y e evento mes di Aruba in Style na Renaissance Conference Center. Nan a disfruta tambe di algún restaurant nan na Aruba como Marandi, Cuban Cooking, Pinchos Grill, Hadicurari, Aruba Chef, The Old Fisherman, Casa Tua y Zeerover.

E prensanan a keda hopi satisfecho y impreshona cu e información cu nan a haya di Aruba.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Joseph Blatter ta pidi disculpa pa comentarionan haci tocante racismo



Joseph Blatter, a bisa BBC cu e ta arenpenti di e ofensanan cometi dor di su declaracionnan controversial tocante racismo. Ta parse cu e president di FIFA a sugeri diarazon cu discriminacion racial por wordo resolve cu un preta di man. E ta duelmi y ainda mi ta sufriendo pasobra mi no por a premira un reacion asina, e Suizo di 75 ana di edad a bisa. mi no por renuncia. Pakico mi mester renuncia? Pa renuncia lo ta totalmente inhusto y incompatibel cu mi espirito di lucha, mi caracter, mi energia, e president di FIFA, Joseph Blatter, a bisa. Ora bo a haci algo cu no ta totalmente corecto, no ta kedami nada otro pa bisa cu ta duelmi cu mi declaracion a afecta tur e personanan ey. Blatter a insisti cu su lucha contra racismo y discrinimacion lo continua, y lo mi no renuncia, apesar di e yamadanan telefonico pa su retiro, haci dor di numeroso hungador-, manager-, administrador y politiconan Britanico. Mi no por renuncia, Blatter a bisa David Bond, editor di deporte pa BBC durante un entrevista exclusivo. Pakico mi mester renuncia? Ora bo tin un problema bo mester enfrenta e problema. Pa retira lo ta totalmente inhusto y tambe incompatibel cu mi espirito di lucha, mi caracter, mi energia. Blatter a admiti cu su comentario a causa un incidente grave y cu e a uza palabranan desafortuna, loke e ta lamenta profundamente. Ademas di esey Blatter a bisa cu cualkier hungador culpabel di racismo riba e tereno deportivo lo keda expulsa for di e wega.

MAS DI 1000 MAFIOSO CONDENA NA MILAN

Un tribunal di Milan a condena 110 mafioso tin biaha na castigonan largo den prison. E tribunal a considera e pruebanan cu nan tabata traha den e parti nord di Italia pa un organisacion subsidiario na "Ndrangheta", e crimen organisa den e region sur di Calabria. E grupo aki tabata activo den contruccion, pero nan a purba tambe na eherce influencia den politica. E sentencia di mas fuerte a ser declara contra Alessandro Manno, kende ta di e bario di Piotello na Milan. Allessandro a keda condena na 16 ana den prison, segun medionan a informa diadomingo.



David Beckham: Esaki (racismo) no por djis bari'e bou di tapijt.

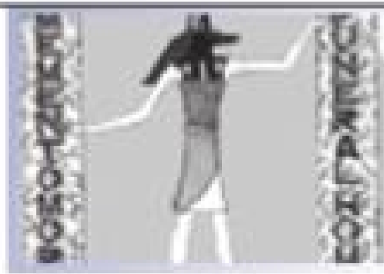


Cero tolerancia, Beckham a expresa. Esaki tabata un bon les pami tambe. Comentarionan di Blatter tocante racismo, cu e a haci na principio di e siman cu a pasa, a causa bastante consternacion na Inglatera. Defensor Uni di Manchester y ex capitan di Inglatera, Rio Ferdinand a acusa e president di FIFA di ignorancia, mientras cu David Beckham a describi e remarcanan di Blatter como "espantoso." Beckham a agrega: "Mi no ta kere cu e comentarionan tabata na su lugar pa e competencia aki. (Racismo) no por ser bari bou di tapijt y no por keda resolvi cu un "handshake." Blatter a purba di aclarea su postura durante un entrevista diahuebs ultimo cu Fox su seccion di futbol, pero su entrevista cu BBC ta un reconocimento aun mas cla cu su comentarionan tabata ofensivo. E ministro Surafricano, Tokyo Sexwale, cu ta aparece den un potret saca cu Blatter ora cu FIFA a emiti un comunicado diaranzon anochi bisando cu e comentarionan di e Suizo a ser malinterpreta, a comenta cu "Ta importante cu e conducta aki (contra racismo riba veld) ser saca completamente for di e zona deportivo sin ninguntipo di ambiguedad. Sin embargo, mi ta expresa satisfactoriamente cu mi tabatin un combersacion telefonico cu sr. Blatter awe mainta. Sr. Blatter a indica cu e lo emiti un declaracion pa pidi disculpa sin reserva. Ta tuma un gran homber pa pidi disculpa. Den FIFA nos ta skop e bala y no e homber.

Lady Gaga no ta aproba abuso di fanatico di Adele riba Twitter

Lady Gaga a bisa cu hamas e lo tolera e abuso cu Adele a ricibi for di algun fananticonan di dje riba twitter. E comentarionan negativo a ser publica pa motibo cu e cantante Britanico a bende mas disco cu e artista Americano e aña aki. "Gaga a bisa: "Cualkier persona cu bisa algo negativo tocante Adele", mi lo no yuda nan. Mi no a lesa nada en concreto di loke ser bisa, pero si algo a ser bisa, absolutamente mi lo no pordona algo asina. Lady Gaga a efectua e apertura di e concierto di rock pa muchanan den necesidad diahuebs anochi na e Arena di Manchester cu su cancionnan "Born This Way, Edge Of Glory y Marry The Night". E cantante remarca cu e ta stima e causa y a agrega cu e ta uno similar na su propio caridad contra termento, cual e a lanza na principio di e aña aki hunto cu su mama, Cynthia Germanotta. E a bisa esaki ta un otro razon pa cual e no lo gusta cu su fanaticonan, na kende e ta referi como monstruonan chikito, skribi mensahenan abusivo contra Adele. Mi ta stime masha hopi mes, Gaga a reitera. E ta un persona sumamente agradabel y nos a intercambia algun e-mail tocante nos amor mutuo un pa otro.





Mementomori Funeral Home

Yiunan, nietonan, ruman, empleadonan, ayudantenan y demas famia ta participa fayecimento di:

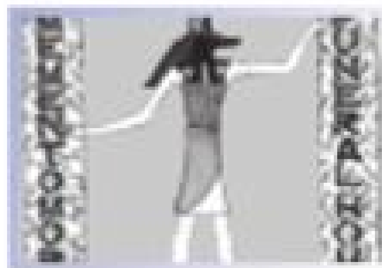
Sra.Vda. Anna Hochm'an

Propietaria di La Linda N.V.

Acto di entiero ta tuma lugar (awe) dialuna 21 di November 2011.

Di 8'or te cu 10'or di mainta Anna ta reposa den synagogue Beth Israel den Adriaan Lacle Blvd. unda tin ocasion pa despedi y condoleer famia, sigui pa ceremonia di despedida.

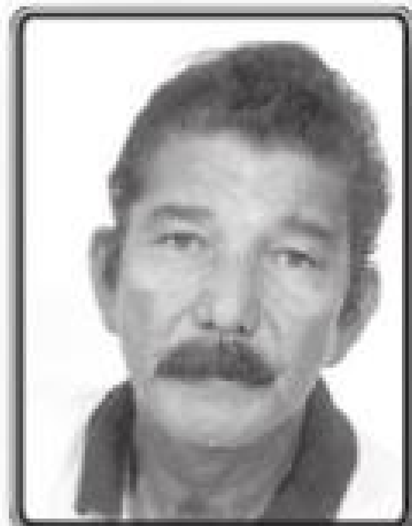
Despues lo compaña Anna pa su ultimo lugar di sosiego den santana di hudiu den Caya Ernesto Petronia.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos na ora di su enfermedad, fayecimento y entiero di:



Mario de Cuba

cariñosamente yama: " Mai "

Un danki ta bay na famia, bisiñanan y conocinan cu semper ta para cla pa yuda nos. amigonan cu a mustra aprecio na nos defunto stima. Na dr. Mungra y dr. Wassenaar pa na cariño, cuido y atencion pa mi tata, na staf y personal di cuater piso di Dr. Horacio Oduber Hospitaal

Na esnan cu a manda tele-gram y yamadanan di telefon, pa esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil

Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima.

cual ta tuma lugar:

Diamars 22 di November 2011
Diahuebs 24 di November 2011 tur pa 7'or di anochi
Na misa Santa Filomena na Paradera.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiu: Marlon de Cuba. rumannan y demas famia.

Un Feliz Anochi yen di Amor y Paz pa un y tur

Aki un reflexion pa lanta tur e animonan y sabi cu Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat, Amen. Mi ruman y Amigo/a den e momento mas duro di e prueba cu bo ta pasando aden, laga mi bisa bo un palabra di aliento y Fe, semper Dios Tata ta cerca bo y nunca a bandona bo, asina ta awor mas cu nunca mas Fe y Pasenshi y Forza.

DIOS TATA SU YUDANZA NUNCA TA YEGA LAAT....

AY e prueba aki si ta pisa...

AY e prueba aki si ta demasiado duro...

AY asta e salud ta bay dia a dia atras... AY placa no ta yega pa nada....

AY Dios Tata no ta scucha mi oracionnan...

AY Dios Tata a abandona mi.....

Pakico bo ta asina tristo, preocupa, den ansia, den un stress di marca mayor......!!!!

Mi ta sigur cu awor bo ta pensando " Dios Tata a lubida ariba bo"....!!!

Pero laga mi bisa bo un palabra di aliento, scucha bon si...pone bo orea na atencion na e voz di Dios Tata y stop di scucha otro voznan....

Aunke dianan ta pasa bay....y e pruebanan tey keto bay y bo no ta mira mehoranza of solucion....

Nunca perde bo Fe y Pasenshi y Speranza y pone tur bo Confianza den Señor. Bendiciona ta esun cu pone su confianza den Dios Tata, Amen. "Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat...Y ta Dios Tata so sa e pakico...!!!Dios Tata semper ta y lo keda cu bo, awe, mañan y semper. Awor no ta tempo mas pa drumi of sinta warda ken lo yuda bo...NO...Dios Tata a bisa si yuda bo curpa...pa mi por yuda bo...asina ta Animo Positivo yen di FE y FORZA y PASENSHI.

Skirbi pa : A BRIGHT MORNING STAR: Esperanza/Sansha / Sasha Koolman- P.

Mensahe

"Na tur Mi Yiunan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon.
Ave, Ave, Ave, boso ta canta Mi y Mi curazon ta keda alegre y contento.
Mi ta ofrece cada un di boso un petalo di rosa den cada curazon.
Esey ta pa mustra boso pa no perde speranza.

Corda cu Mi ta Mama di bosonan tur y cu Mi ta hopi cerca di Mi Yiu Hesus.y tur boso peticionnan y deseonan a wordo hiba na Mi Yiu Hesus.
No kere cu boso ta boso so y bandona. Awor mas cu nunca Mi ta mas cerca di Mi Yiu Hesus.
Corda cu e situacion rond di mundo ta keda dificil, cu hopi turbulencia y cu hopi mortonan.
Y te ainda Mi ta mira hopi di bosonan cu no ta reza e Santo Rosario manera cu mester ta, pasobra falta humildad y devocion.
Ta p'esey boso ta haya hopi strobacion.

Ora cu boso pidi pordon ta nifica cu boso kier un bida nobo y bunita.
Ora cu boso ta biba den tristeza, cu dolor y cu preocupacion, Mi tambe ta sinti'e, pasobra Mi ta boso Mama.
Uni mas cu amor pa otro, pesey mi ta pidi pa famianan resa hunto, pasobra falta hopi oracion den famia.

Esnan cu ta stima y ta duna amor, nan mester duna ehempel na otronan.
Boso mester sa kico ta bon y kico ta malo y semper cana den e luz berdadero.
Corda bay Misa y tuma e Curpa y Sanger di Mi Yiu Hesus, confesa tur luna, resa den famia, bay Santisima Sagramento y corda cumpli cu tur e oracionnan na Koyari y semper comparti y yuda otro.
Di boso Mama, La Virgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso pa semper.

AMEN



Despues di a celebra e Fiesta di nos Parokia Inmaculada Concepcion Pastoor Rey Nares ta invita:

Tur su parokianonan paun Tridium na honor di La BirgenMaria di Guadalupe cu lo cuminsa:



Diabierna, 9 December 2011, 6'or cu resamento di Rosario, Orashonnan na honor di La Birgen Maria di Guadalupe y sigui Pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7'or anochi.

Diasabra, 10 December 2011: 6'or cu resamento di Rosario, oracion na honor di la Birgen Maria di Guadalupe y sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7'or anochi.

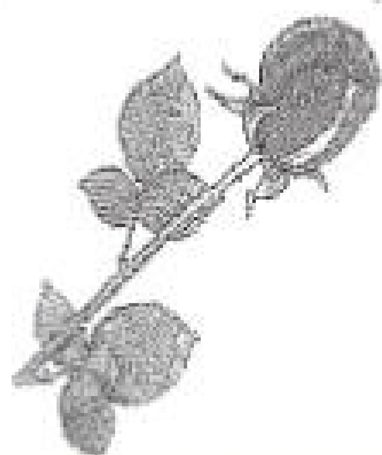
Diadomingo, 11 December 2011 8'or-8:55'or Pesebre Bibo door di nos Muchanan di Parokia cu canticanan di Pasco cu Rejoice.

Diadomingo, 11 December 2011, 4.30 p.m. ultimo dia di e tridium,resamento di Rosario y orashonnan na honor di La Birgen Maria di Guadalupe sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 5.30 p.m.

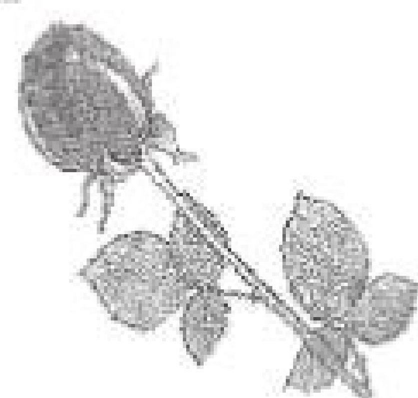
Dialuna , 12 December 2011, Celebrashon 6.30 p.m. cu proceshon y cantica, Pastoor ta invita tur adulto,hoben y muchanan pa participa na e proceshon y tambe asisti na e Santa Misa pa 7'or anochi.

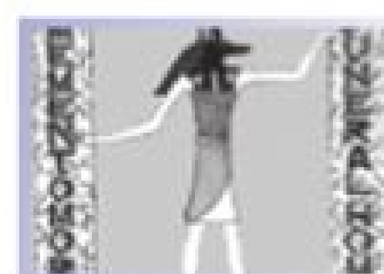
Bendishon di Hesus, Maria, Hose y San Juan Diego.

Pastoor Rey Nares y Ayudantenan.





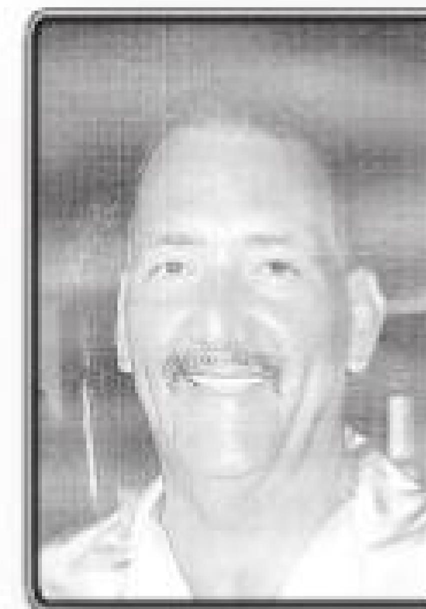




Mementomori Funeral Home

" Cerca Dios so mi alma ta na pas, ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Edwin Emmanuel Hoek

mihor conoci como: "Kit"
25 December 1954 - 18 November 2011

Na nomber di su:	
yiu:	Millard Hoek na Merca
nieto:	Landen Nathan Hoek na Merca
mama:	† Luisa Hoek-Briten
tata:	† Victor Hoek
amiga:	Swinda
rumannan:	† Angel Britten
	† Wolter Hoek
	Sra.Vda. Olivia Almazo-Hoek
	Oswaldo Hoek
	Andresito Hoek
	Ruben "Rudy" y Jacoba Hoek-Ruiz
	Mario Hoek y Alice Hoek Correa
	Carlos Hoek y Olga Arends
Sobrino y sobrinanan:	Louisiane Almaza y yiu Owen
	Enrique Hoek na Hulanda
	Jorgina Hoek na Hulanda
	Roderick y Milaidy Hoek-Kelly yiu Tristan
	Raymond Hoek
	Yoshmar Hoek
	Annaly Hoek na Hulanda
Mama di su yiu:	Jeanette Jeandor na Merca
Ex-cuña:	Rosa Maria Werleman
madrina:	Manuela Brito
amiga di cas:	Astrid Croes

tanta y omonan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

miho amigonan: Roy, Lisette Keyzer, Goy, Ruben, Leo, Ramon, Oscar, Juan Werleman, Badi, Juby, Wing, Peter, Edwin, Edilio Garcia na Venezuela, y demas bon amigonan di tur dia.

famia: Hoek, Britten, Almazo, Ruiz, Werleman, Correa, Flanegin, Jeandor, Arends, Hochman, d'Abreu, Quandt y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, amigonan y coleganan di: La Cabana Beach Resort and Blue Green, amigonan di Alhambra Casino pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 23 di November 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

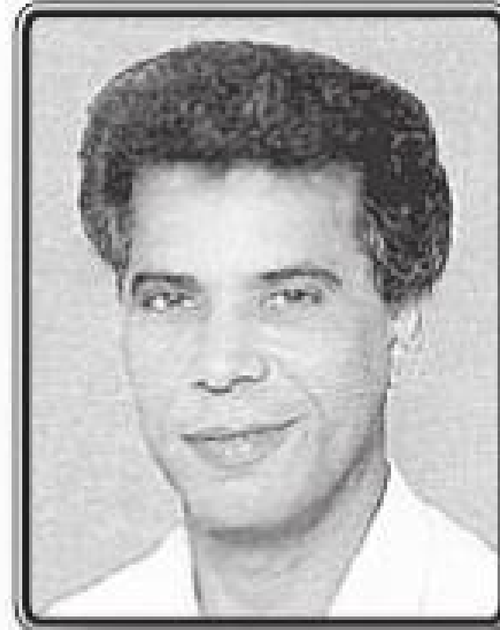
Adres pa condolencia: Timonstraat 5 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aurora Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



HUBERT SIXTO TOPPENBERG

Carinosamente yama: Toppy
Na edad di 62 aña

Na nomber di su señora: Elaine Hoek
Yiunan: Cherly Toppenberg y Nicolaas (Junior) Thijsen
Lainebert Toppenberg y Yina Herrera
Nietonan: Brandon Ras, Bradley Ras, Björn Thijsen, Owen Toppenberg
Rumannan: Bernardo y Luz Marina Toppenberg y famia
Donald Toppenberg y famia, Richard Toppenberg
Stella Toppenberg, Reina y David Diaz – Toppenberg y famia
Gladys y Eric Celaire – Toppenberg y famia
Ruben y Ursula Toppenberg – Habibe y famia,Sandro Toppenberg y famia, Lisette Toppenberg, Julissa y Lerone Poulina – Toppenberg y famia

Tata di su nietonan: Rodney (Juni) Ras,
Mama di su nieto: Anky Vrolijk
Subrino y Subrinanan:

Eefje, Donald, Egbert, Shahaira, Hendrik, Alexander, Jeanine, Yuraney, Yerremey, Rubiella, Ruthsella, Kimberly, Beverly, Reelison y Jayrone

Tanta y Omonan: Melinda Cortes y famia, Tica Ridderstap y famia
Walter Spencer y famia (Curaçao), Eddy Ruiz y famia, Marco Ruiz y famia
Suegra: Coleta (Viola) Hoek – Matos

Swa y Cuñanan: Gladys Bogers – Hoek (Hulanda), Marilyn Hoek, Alva Hoek y famia
Roland Hoek, Vianca y Dennis Arends – Hoek y famia
Vivian Hoek y famia (Hulanda)

Amigonan di cas: Marisa Schmidth
Pedro Oduber y Betty Geerman, Benny y Sita Nisbet, Nidia Ras
Vieris y Esy Odor – Ras, Geraldine y Ed Blom Ras,
Mariano Bermudez
Lola Geerman, Joan Danies
Comer y Comper nan
Hija nan

Famianan:
Toppenberg, Hoek, Habibe, Ras, Thijsen, Tevreden, Diaz, Celaire , Vrolijk Cortes , Spencer, Lake, de Lanooy, Cardoze, Tromp, Holmond, Ruiz Ridderstap, Zeidan, Weltevreden, Klören, Maduro, Arends, Visser, Bogers Statie y Mathilda.
Envez di flor of krans un donacion pa Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.
Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 24 di November 2011, 2'or pa 4'or di atardi na misa Fatima na Dakota y despues saliendo pa santana Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Kas Paloma 17C
21 y 22 di November 2011.
Aurora Funeral Home , cumana # 76
Diarazon 23 di November 2011
7'or pa 9'or pm.

Aurora Funeral Home

Gradicimento & Invitashon

Bertha Oduber y su yiu nan kier gradici tur ruman nan y familia nan, bisiña- y amistadnan cu a mustra atencion y sosten na nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di:



Casper Oduber "Capi"

Danki ta bay na Dr. Peterson, Dr. Croes, Dr. Vrolijk y enfermero nan di H.O.H. di Intensive Care, di segundo y tercer piso cu a yude durante su ultimo lunan di bida. Y tambe na tur esnan cu a haci yamada di telefoon, a manda telegram y mensahe, flor y krans. Tambe na Etty Toppenberg, Ruben Croes y su grupo pa nan bunita cancion nan.
Alavez nos kier invita pa 3 Santa Sacrificio di Misa na Santa Filomena na Paradera.

Diamars 22 November 7.00 pm
Diahuebs 24 November 7.00 pm
Despues di misa diahuebs nos lo tin un Rosario na cas: Paradera 162.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Nos ta gradici Aurora Funeral Home pa su bon servicio y atencion.

Masha Danki
Bertha y yiu nan.



JOAB "DOBI" HENRIQUEZ

(R.I.P)

LEO /ANDRES/CHADWICK/ALDAIR/JIANDIDO/JOEL/MARC/OSCAR/LYRICK/MILTON/"ECHI" ANDRE/LYROD/IVO/MIRTO/MARLON/ISIAH/MIKE/RONALD/SICNARF/"PAPA" DANIES/FRITZ AMADOR.....Y TUR BO BASEBALL FAMILY
NOS TA BISA BO TE DESPUES...
AWOR BO TA DEN UN LUGA CAMINDA UN DIA NOS LO TOPA
DANKI "DOBI" PA COMPARTI BO BIDA CU NOS Y PA LAGA BO SMILE DEN NOS CURAZON .

NA BO FAMIA HOPI FORZA Y E AMOR NECESARIO PA PASA E ETAPA DIFICIL AKI
SEMPER BO LO TA DEN NOS CURAZON



Entiero emocionante di Dobi Henriquez





STA. CRUZ -- Diasabra atardi a tuma lugar e entiero emocionante di e defunto hoben Dobie Henriquez. E acto di Misa a tuma lugar na Misa Sta. Filomena na Paradera. Un misa cu yen di amigo, famia y conocir di Dobi. Despues a hiba su restonan pa na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolica na Paradera. El'a ser acompaña pa su familiar-, amigo- y conocirnan. Algun a compañe riba cabay of riba quadracer. Tambe hopi hoben a bisti T -shirt cu su nomber y cara. Un entiero hopi emocionante.







